OPEL COMBO

Infotainment System

Wir leben Autos.

Inhalt

Einführung 4
Radio 26
CD-Player 34
AUX-Eingang 38
USB-Anschluss 40
Sprachsteuerung 46
Mobiltelefon 56
Stichwortverzeichnis 72

Einführung

Allgemeine Informationen 4
Diebstahlschutz 6
Bedienelementeübersicht 8
Benutzung 14
Klangeinstellungen 19
Lautstärkeeinstellungen 21

Allgemeine Informationen

Infotainment System

Das Infotainment System bietet Ihnen modernstes In-Car-Infotainment.

Das **Radio** ist mit 6 Sendertasten zum Speichern von FM- oder AM-Radiosendern, Autostore - einer Funktion für das automatische Speichern von Radiosendern - und dem Radiodatensystem (RDS) für besseren Empfang und Verkehrsnachrichten ausgestattet.

Der **CD-Player** kann Audio-CDs, CD-R, CD-RW und je nach Version auch MP3-CDs wiedergeben.

Der digitale Sound-Prozessor bietet Ihnen voreingestellte und benutzerdefinierte Equalizer-Modi zur Klangoptimierung[1)].

Das durchdachte Design der Bedienelemente und die übersichtlichen Display-Anzeigen ermöglichen eine einfache und intuitive Bedienung.

Freisprechanlage mit Multimedia

Die Freisprechanlage ist mit dem **Radio mit CD-/MP3-Player** kompatibel und ermöglicht es Ihnen, verschiedene Telefon- und Audio-Funktionen über die Fernbedienung am Lenkrad bzw. die Sprachsteuerung zu nutzen.

Die Freisprechanlage ist mit **Bluetooth**-Technologie für den Mobiltelefonbetrieb, SMS-Textnachrichten-Lesegerät und USB-Media-Player ausgestattet und so programmiert, dass sie eine breites Spektrum von Sprachbefehlen erkennen kann.

Die **Bluetooth**-Technologie bietet Ihnen die Möglichkeit, eine Verbindung zwischen einem **Bluetooth**-Mobiltelefon und der Freisprechanlage herzustellen, sodass Sie die Bedienung des Mobiltelefons auf das Fahrzeug übertragen können.

Beim SMS **Nachrichten-Lesegerät** wird die Sprachsynthese- und **Bluetooth**-Technologie zum Verlesen

1) Nur **Radio mit CD-/MP3-Player**.

der am Mobiltelefon eingegangenen Textnachrichten über die Lautsprecher des Fahrzeugs genutzt.

Hinweis
Es gibt Mobiltelefone, die nicht alle Funktionen der Freisprechanlage unterstützen. Die möglichen Telefonfunktionen sind vom betreffenden Mobiltelefon und Netzwerkanbieter abhängig.

Lesen Sie dazu die Bedienungsweise im Handbuch zu Ihrem Mobiltelefon oder wenden Sie sich an Ihren Netzwerkanbieter.

Über den **Media-Player** können Sie auf einem USB-Gerät gespeichertes Audio-Material abspielen und steuern. Über den **USB**-Anschluss können externe Datenspeichergeräte wie z. B. iPod oder MP3-Player mit dem Media-Player verbunden werden.

Die **Sprachsteuerung** bietet Ihnen die Möglichkeit, Anrufe zu tätigen und anzunehmen, SMS-Textnachrichten aufzurufen und den Media-Player über eine Vielzahl von Sprachbefehlen mit höherer Sicherheit und komfortabel zu bedienen.

Weitere externe Geräte, wie z. B. tragbare CD-Player, können auch an den **AUX**-Eingang angeschlossen und über das Infotainment-System abgespielt werden.

Wichtige Hinweise zur Bedienung und Verkehrssicherheit

⚠Warnung

Fahren Sie beim Benutzen des Infotainment-Systems und der Freisprechanlage jederzeit umsichtig!

Halten Sie im Zweifelsfall an, bevor Sie die Systeme benutzen!

Benutzung dieser Anleitung

- In diesem Handbuch werden die verfügbaren Optionen und Funktionen beschrieben. **Einige Bedienelemente und Beschreibungen, einschließlich Symbole, Displays und Menüfunktionen, gehören möglicherweise nicht zu Modellvariante, länderspezifischen Besonderheiten, Sonderausstattungen oder Zubehör Ihres Fahrzeugs.**
- Das Inhaltsverzeichnis am Anfang der Betriebsanleitung und in den einzelnen Kapiteln hilft Ihnen, sich rasch zu orientieren.
- Spezielle Informationen finden Sie am schnellsten über das Stichwortverzeichnis.
- Die Anzeigedisplays unterstützen möglicherweise nicht Ihre Sprache.
- Display-Meldungen und Beschriftungen im Innenraum sind in **fetten** Buchstaben angegeben.

Warnung und Achtung

⚠Warnung

Mit ⚠**Warnung** gekennzeichnete Texte weisen auf mögliche Unfall- und Verletzungsgefahren hin. Nichtbeachtung der Beschreibungen kann zu Verletzungen führen.

Achtung
Mit **Achtung** gekennzeichnete Texte weisen auf mögliche Beschädigungen am Fahrzeug hin. Nichtbeachtung der Beschreibungen kann zu Schäden am Fahrzeug führen.

Symbole

Seitenverweise werden durch ⇨ gekennzeichnet. ⇨ bedeutet „siehe Seite“.

Diebstahlschutz

Sicherheitssystem

Das Infotainment System ist mit einem elektronischen Sicherheitssystem zur Diebstahlabschreckung ausgestattet.

Das Infotainment-System funktioniert ausschließlich in Ihrem Fahrzeug und ist damit für einen Dieb wertlos.

Sicherheitscode

Bei der ersten Nutzung des Infotainment-Systems und nach längeren Unterbrechungen der Stromversorgung muss zum Entsperren des Infotainment-Systems ein vierstelliger Sicherheitscode (der separat übermittelt wird) eingegeben werden.

Sicherheitscode eingeben

Wenn das Infotainment-System das erste Mal eingeschaltet wird, erscheint auf dem Display kurz die Meldung **Radio code - - - -**. Dann muss der vierstellige Sicherheitscode eingegeben werden.

Wird innerhalb eines festgelegten Zeitlimits kein Code eingegeben, wird **Enter code - - - -** angezeigt.

Den Sicherheitscode eingeben:

- Drücken Sie die Zifferntaste **1** am Infotainment-System so lange, bis die gewünschte erste Stelle angezeigt wird.
- Geben Sie auf die gleiche Weise über die Tasten **2**, **3** und **4** die zweite, dritte und vierte Stelle ein.

Nach erfolgter Eingabe der vierten Stelle des Sicherheitscodes wird das Infotainment-System nach kurzer Zeit entsperrt.

Falsche Codeeingabe

Wenn ein falscher Code eingegeben wurde, wird ein hörbares Signal abgegeben. Zugleich erscheint auf dem Display die Meldung **Radio blocked/ wait** (Radio gesperrt/Warten) zusammen mit einer Countdown-Zeituhr.

Warten Sie bis die Countdown-Zeituhr abgelaufen und die Meldung **Radio blocked/wait** vom Display verschwunden ist. Geben Sie dann den richtigen Code ein.

Bei jeder falschen Codeeingabe wird der Countdown verdoppelt.

Code-Karte

Die Code-Karte bestätigt die Eigentümerschaft in Bezug auf das Infotainment-System und enthält die Bezeichnung des Radio-Modells, die Seriennummer und das Passwort.

Hinweis
Bewahren Sie die Code-Karte an einem sicheren Ort auf!

Wenn das Infotainment-System gestohlen werden sollte, können die betreffenden Behörden diese wichtigen Angaben nutzen.

Systemcode Freisprechanlage

Wenn der Sicherheitscode korrekt eingegeben worden ist und sowohl das Infotainment-System als auch die Freisprechanlage genutzt werden können, lässt sich der Identifizierungscode der Freisprechanlage anzeigen.

Benutzen Sie die Tasten am Lenkrad:

1. Drücken Sie auf ↰ / **MENU**.
2. Gehen Sie mit ▲ / ▼ auf **EINSTELLUNGEN** und drücken Sie auf **SRC/OK**.
3. Wählen Sie mit ▲ / ▼ **Erweiterte Funktionen** an und bestätigen Sie mit **SRC/OK**.
4. Gehen Sie über ▲ / ▼ auf **Systemcode** und drücken Sie dann auf **SRC/OK**.

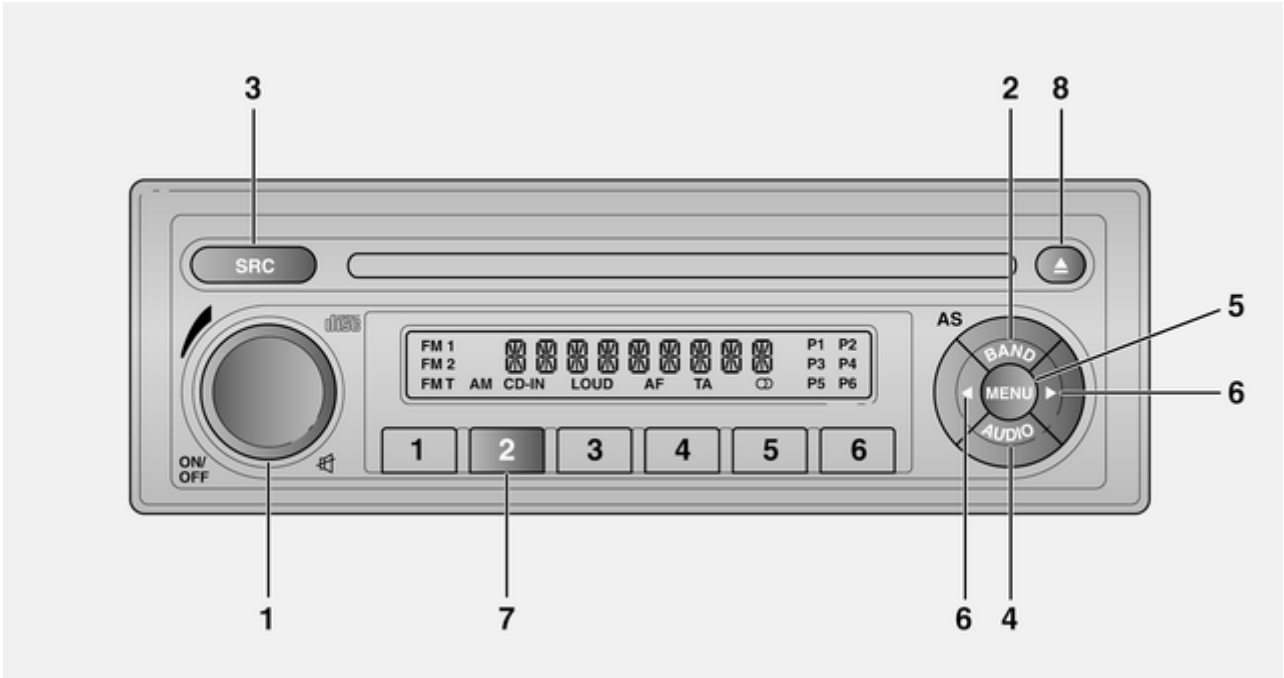
Auf dem Display wird der achtstelligeIdentifizierungscode angezeigt.

Hinweis
Der 8-stellige Identifizierungscode für das Telefonsystem der Freisprechanlage ist ausschließlich für dieses bestimmt und kann nicht verändert werden.

Auf den Identifizierungscode kann auch über die Sprachsteuerung ⇨ 46 zugegriffen werden.

Bedienelementeübersicht

Bedienelemente des Infotainment Systems - Radio mit CD-Player



1 **ON/OFF** 14

Drehen: Lautstärke einstellen 21

Kurz drücken: Einschalten 14

Lang drücken: Ausschalten . . 14

Radio - kurz drücken: Stummschaltung ein/aus 26

CD-Player - kurz drücken: Pause ein/aus 35

2 **BAND** - kurz drücken: Wellenband wechseln 26

Lang drücken: Autostore Sender 28

3 **SRC**: Audioquelle umstellen (Radio, CD-Player) 26

4 **AUDIO**: Menü Audioeinstellungen 19

5 **MENU**: Menü Erweiterte Funktionen 29

6 ◄ / ►: Werte in Menüpunkten korrigieren 14

Radio - kurz drücken: Automatische Sendersuche 27

Lang drücken: Manuelle Sendersuche 27

CD-Player - kurz drücken: Zum vorhergehenden/ nächsten Titel wechseln 35

Lang drücken: Schneller Rücklauf / schneller Vorlauf . . 35

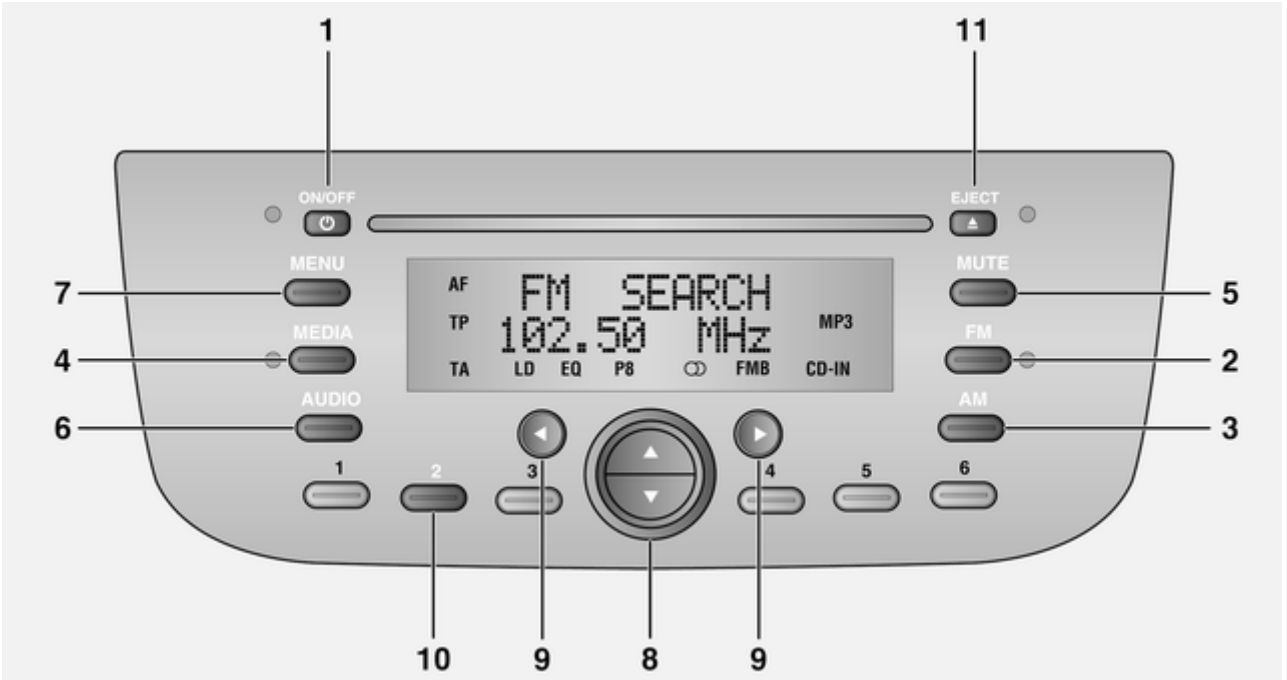
7 Sendertasten 1...6 26

Kurz drücken: Gespeicherten Radiosender aufrufen 27

Lang drücken: Radiosender speichern 28

8 CD-Auswurf 35

Bedienelemente des Infotainment Systems - Radio mit CD-/MP3-Player



1 ⏻ **ON/OFF**: Ein-/ ausschalten 14

2 **FM**: Audioquelle auf FM-Radio umstellen 26

Auswahl FM-Band verändern (FM1, FM2, FM Autostore) 26

3 **AM**: Audioquelle auf AM-Radio umstellen 26

Auswahl AM-Band verändern (AM1, AM2) 26

4 **MEDIA**: Audioquelle umstellen (CD-Player, Media-Player, AUX) 35

5 **MUTE** 21

Radio - Stummschaltung ein/aus 21

CD-Player, **Media-Player** - Pause ein/aus 21

6 **AUDIO**: Menü Audioeinstellungen 19

7 **MENU**: Menü Erweiterte Funktionen 29

8 ▲ / ▼ 14

Drehen: Lautstärke einstellen 21

Drücken: Durch die Optionen des Display-Menüs scrollen 14

Radio - drücken: Manuelle Radiosendersuche 27

CD-Player - drücken: Zum vorherigen/nächsten Ordner (MP3-CD) wechseln 35

Media-Player - drücken: Zum vorherigen/nächsten Ordner, Künstler, Genre usw. wechseln 42

9 ◄ / ►: Werte in Menüpunkten korrigieren 14

Radio - drücken: Automatische Radiosendersuche 27

CD-Player - kurz drücken: Zum vorhergehenden/ nächsten Titel wechseln 35

Lang drücken: Schneller Rücklauf / schneller Vorlauf . . 35

Media-Player - drücken: Zum vorhergehenden/ nächsten Titel wechseln 42

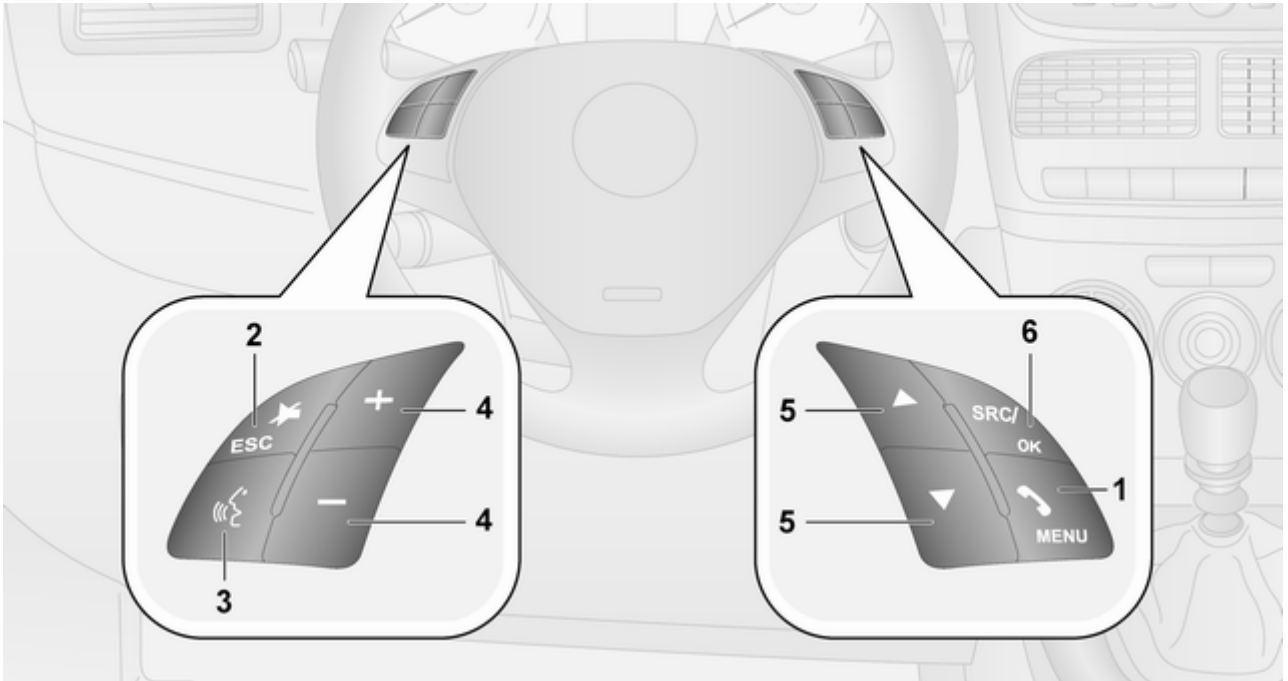
10 Sendertasten 1...6 26

Kurz drücken: Gespeicherten Radiosender aufrufen 27

Lang drücken: Radiosender speichern 28

11 CD-Auswurf 35

Fernbedienung am Lenkrad



1 ↷ / **MENU** 61

Kurz drücken: Zugangsmenüs 14

Kurz drücken: Menüoptionen bestätigen 61

Mobiltelefon - kurz drücken: Anruf annehmen 61

Kurz drücken: Telefongespräch während eines Anrufes wechseln 61

Lang drücken: Anruf abweisen, Anruf beenden 61

Nachrichten-Lesegerät - Angezeigte Textnachricht auswählen 61

2 ↶ / **ESC** 61

Menü verlassen oder ohne Abspeichern zum vorherigen Menü zurück 61

Media player - Pause ein/ aus 56

Mobiltelefon - Mikrofon während eines Telefongesprächs stumm-/lautschalten 56

Klingelton bei eingehenden Anrufen stummschalten 56

Nachrichten-Lesegerät - Lesen einer Textnachricht unterbrechen 61

Sprachsteuerung - Sprachansagen unterbrechen 46

Sprachsteuerung ausschalten 46

3 46

Kurz drücken: Sprachsteuerung aktivieren 46

Kurz drücken: Eine Sprachansage unterbrechen und einen neuen Sprachbefehl sagen ... 46

Lang drücken: Letzte Sprachansage wiederholen . . 46

4 + / − 21

Lautstärke einstellen 21

5 ▲ / ▼ 61

Durch die Optionen des Display-Menüs scrollen 61

Media-Player - Titel auswählen 42

Nachrichten-Lesegerät - Durch Textnachrichten scrollen 61

6 **SRC/OK** 61

Menüoptionen bestätigen 61

Audioquelle umstellen (Radio, CD-Player, Media-Player) 61

Mobiltelefon - Telefongespräche zwischen Freisprechanlage und Mobiltelefon umschalten 61

Nachrichten-Lesegerät - Angezeigte Textnachricht auswählen 61

Benutzung

Bedienung des Radios mit CD-Player:

Das Infotainment-System verfügt über Radio- und CD-Player-Funktionen sowie verschiedenen Radio- und Audio-Einstellmöglichkeiten.

Es wird über einen Drehknopf, Funktionstasten und die im Display angezeigten Menüs bedient.

Ein-/ausschalten

Zum Einschalten des Infotainment-System drücken Sie auf den Drehknopf **ON/OFF**. Es wird die zuletzt genutzte Audio-Quelle aktiviert.

Das Infotainment System wird durch das Abziehen des Zündschlüssels nicht ausgeschaltet.

Halten Sie zum Ausschalten den Drehknopf **ON/OFF** gedrückt. Andernfalls schaltet sich das System nach etwa 20 Minuten automatisch ab, um die Fahrzeugbatterie nicht zu entladen.

Lautstärke

Zum Einstellen der Lautstärke drehen Sie den Drehknopf **ON/OFF**.

Die aktuelle Einstellung wird im Display angezeigt.

Maximale Anfangslautstärke

Beim Einschalten des Infotainment Systems wird die zuletzt gewählte Lautstärke unter der Voraussetzung eingestellt, dass diese unter der festgelegten maximalen Anfangslautstärke lag.

Automatische Lautstärkeregelung

Wenn die Lautstärke während einer Verkehrsdurchsage verstellt wird, bleibt die neue Einstellung nur während der Durchsage erhalten. Danach wird automatisch die zuvor gewählte Lautstärke wieder eingestellt.

Stummschaltung / Pause

Zum Stummschalten des Radios oder Unterbrechen des CD-Players drücken Sie auf den Drehknopf **ON/OFF**. Auf dem Display wird Mute bzw. Pause angezeigt.

Zum Aufheben der Stummschaltung/ Pause drücken Sie nochmals auf **ON/ OFF**.

Hinweis
Wird die Lautstärke verstellt, wird die Funktion "Stummschaltung/Pause" automatisch aufgehoben.

Menüs auf dem Display-Bildschirm

Über die Funktionstasten des Infotainment-Systems können Sie die Display-Menüs öffnen und darin navigieren sowie Werte korrigieren.

- Zum Aufrufen der Menüpunkte "Audio-Einstellungen" ⇨ 19 drücken Sie mehrmals auf **AUDIO**.
- Zum Aufrufen der Menüpunkte "Erweiterte Funktionen" ⇨ 29 drücken Sie mehrmals auf **MENU**.
- Zum Korrigieren von Werten in den Menüpunkten drücken Sie auf ◄ oder ►.

Die Änderungen werden gespeichert und die Menüs nach kurzer Zeit automatisch geschlossen.

Betriebsarten

Radio
Zur Bedienung des Radios stehen folgende Funktionstasten zur Verfügung:

- Möchten Sie die Audioquelle auf Radio umstellen, drücken Sie **SRC**.
- Wenn Sie wiederholt auf **BAND** drücken, können Sie zwischen den Frequenzbändern (FM1, FM2, FMT Autostore, AM) wechseln.

  Zum automatischen Abspeichern von Sendern halten Sie **BAND** gedrückt.
- Abgespeicherte Radiosender können Sie per Druck auf die Sender-Tasten **1...6** aufrufen.

  Möchten Sie einen Radiosender abspeichern, halten Sie **1...6** gedrückt.
- Zum Suchen von Radiosendern drücken Sie auf ◄ oder ►.

Benutzung des Radios ⇨ 26.

CD-Player
Zur Bedienung des CD-Players stehen folgende Funktionstasten zur Verfügung:

- Möchten Sie die Audioquelle auf CD-Player umstellen, drücken Sie auf **SRC**.
- Um zum vorhergehenden/nächsten Titel zu wechseln, drücken Sie auf ◄ or ►. Halten Sie die Taste für den schnellen Rück-/Vorlauf gedrückt.
- Wenn Sie ⏏ drücken, wird die CD ausgeworfen.

Benutzung des CD-Players ⇨ 35.

Bedienung des Radios mit CD-/ MP3-Player

Das Infotainment-System verfügt über Radio, CD-Player (MP3-CD-kompatibel), USB-Media-Player und AUX-Funktionen sowie verschiedene Radio- und Audio-Einstellmöglichkeiten.

Es wird über einen Drehknopf, Funktionstasten und die im Display angezeigten Menüs bedient.

Ein-/ausschalten

Zum Einschalten des Infotainment-System drücken Sie auf die Taste ⏻ **ON/OFF**. Es wird die zuletzt genutzte Audio-Quelle aktiviert.

Zum Ausschalten drücken Sie auf ⏻ **ON/OFF**.

Abschaltautomatik

Wird das Infotainment-System bei ausgeschalteter Zündung eingeschaltet, dann schaltet es sich nach etwa 20 Minuten automatisch wieder ab, um das Entladen der Fahrzeugbatterie zu vermeiden.

Lautstärke

Zum Einstellen der Lautstärke drehen Sie den Drehknopf ▲/▼.

Die aktuelle Einstellung wird im Display angezeigt.

Maximale Anfangslautstärke

Beim Einschalten des Infotainment Systems wird die zuletzt gewählte Lautstärke unter der Voraussetzung eingestellt, dass diese unter der festgelegten maximalen Anfangslautstärke lag.

Automatische Lautstärkeregelung

Wenn die Lautstärke während einer Verkehrsdurchsage verstellt wird, bleibt die neue Einstellung nur während der Durchsage erhalten. Danach wird automatisch die zuvor gewählte Lautstärke wieder eingestellt.

Stummschaltung / Pause

Zum Stummschalten des Radios oder Unterbrechen des CD- oder Media-Players drücken Sie auf den Drehknopf **MUTE**. Auf dem Display wird Mute bzw. Pause angezeigt.

Zum Aufheben der Stummschaltung/ Pause drücken Sie nochmals auf **MUTE**.

Hinweis

Wird die Lautstärke verstellt, wird die Funktion "Stummschaltung/Pause" automatisch aufgehoben.

Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanhebung

Bei aktiver geschwindigkeitsabhängiger Lautstärkeanhebung ⇨ 21 wird die Lautstärke automatisch angepasst, um Straßen- und Fahrtwindgeräusche auszugleichen.

Menüs auf dem Display-Bildschirm

Über die Funktionstasten des Infotainment-Systems können Sie die Display-Menüs öffnen und darin navigieren sowie Werte korrigieren.

- Zum Aufrufen des Menüs "Audio-Einstellungen" ⇨ 19 drücken Sie auf **AUDIO**.
- Zum Aufrufen des Menüs "Erweiterte Funktionen" ⇨ 29 drücken Sie auf **MENU**.
- Möchten Sie durch die Optionen des Display-Menüs scrollen, drücken Sie auf ▲ oder ▼.
- Zum Korrigieren von Werten in den Menüpunkten drücken Sie auf ◄ oder ►.

Die Änderungen werden gespeichert und die Menüs nach kurzer Zeit automatisch geschlossen.

Betriebsarten

Radio

Zur Bedienung des Radios stehen folgende Funktionstasten zur Verfügung:

- Wenn Sie FM-Radiosender hören möchten, drücken Sie auf **FM**.

  Zwischen den FM-Bändern (FM1, FM2, FMT Autostore, AM) können Sie durch mehrmaliges Drücken von **FM** wechseln.
- Möchten Sie AM-Radiosender hören, drücken Sie auf **AM**.

  Zwischen den AM-Bändern (AM1, AM2) können Sie durch mehrmaliges Drücken von **AM** wechseln.
- Abgespeicherte Radiosender können Sie per Druck auf die Sender-Tasten **1...6** aufrufen.

  Möchten Sie einen Radiosender abspeichern, halten Sie **1...6** gedrückt.
- Zur automatischen Suche von Radiosendern drücken Sie auf ◄ oder ►.
- Möchten Sie Radiosender selbst suchen, drücken Sie auf ▲ oder ▼.

Benutzung des Radios ⇨ 26.

Audio-Player

Zur Bedienung der Audio-Players stehen folgende Funktionstasten zur Verfügung:

- Möchten Sie die Audioquelle auf **CD-Player**, **Media-Player** oder **AUX**-Eingang umstellen, drücken Sie mehrmals auf **MEDIA**.
- Um zum vorhergehenden/nächsten Titel zu wechseln, drücken Sie auf ◄ or ►.

  Halten Sie die Taste für den schnellen Rück-/Vorlauf (CD-Player) gedrückt.
- Drücken Sie ▲ oder ▼, um zum vorigen/nächsten Ordner (MP3-CD), Künstler, Genre usw. (Media-Player) zu wechseln.
- Wenn Sie ⏏ drücken, wird die CD ausgeworfen.

Benutzung des CD-Players ⇨ 35.

Benutzung des AUX-Eingangs ⇨ 38.

Benutzung des USB-Media-Players ⇨ 42.

Bedienung der Freisprechanlage CD 50 Multimedia Reader:

Die Freisprechanlage ist mit einer Fernbedienung am Lenkrad für **Bluetooth**-Mobiltelefone, einem SMS-Lesegerät und Funktionen zur Media-Player-Bedienung sowie Aktivierung der Sprachsteuerung ausgestattet.

Lautstärke

Zum Regeln der Lautstärke drücken Sie auf + oder −.

Die aktuelle Einstellung wird im Display angezeigt.

Stummschaltung / Pause
Zum Stummschalten von Anrufen und Klingeltönen bzw. Unterbrechen des Media-Players drücken Sie auf ✖ / **ESC**. Auf dem Display wird Mute bzw. Pause angezeigt.

Zum Aufheben der Stummschaltung/ Pause drücken Sie nochmals auf ✖ / **ESC**.

Hinweis
Wird die Lautstärke verstellt, wird die Funktion "Stummschaltung/Pause" automatisch aufgehoben.

Menüs auf dem Display-Bildschirm

Über die Fernbedienung am Lenkrad können Sie die Display-Menüs öffnen und darin navigieren.

- Zum Öffnen der Menüs drücken Sie ↘ / **MENU**.
- Möchten Sie durch die Optionen des Display-Menüs scrollen, drücken Sie auf ▲ oder ▼.
- Zum Bestätigen von Menüoptionen drücken Sie auf **SRC/OK** (bzw. ↘ / **MENU**).
- Möchten Sie ein Menü verlassen oder ohne Abspeichern zum vorherigen Menü zurück, drücken Sie auf ✖ / **ESC**.

Die Änderungen werden gespeichert und die Menüs nach kurzer Zeit automatisch geschlossen.

Benutzung der Freisprechanlage ⇨ 56.

Betriebsarten

Über die Fernbedienung am Lenkrad können Sie auf die Funktionen der Freisprechanlage zugreifen:

Mobiltelefon
Die wichtigsten Funktionen des Mobiltelefons nutzen Sie wie folgt:

- Anrufe annehmen: Drücken Sie auf ↘ / **MENU**.
- Anrufe beenden oder abweisen: Halten Sie ↘ / **MENU** gedrückt.
- Mikrofon während eines Telefongesprächs stummschalten: Drücken Sie auf ✖ / **ESC**.
- Telefongespräche zwischen Freisprechanlage und Mobiltelefon umschalten: **SRC/OK** drücken.
- Während eines Anrufes zu einem anderen Telefongespräch wechseln: Drücken Sie auf ↘ / **MENU**.

Benutzung des Telefons ⇨ 61.

SMS-Lesegerät
Die wichtigsten Funktionen des Nachrichten-Lesegeräts nutzen Sie wie folgt:

- Durch Textnachrichten scrollen: Drücken Sie auf ▲ oder ▼.
- Angezeigte Textnachricht auswählen: Drücken Sie auf **SRC/OK** (oder ↘ / **MENU**).
- Lesen einer Textnachricht unterbrechen: Drücken Sie auf ✖ / **ESC**.

Benutzung des Nachrichten-Lesegeräts ⇨ 61.

Media-Player
Die wichtigsten Funktionen des Media-Players nutzen Sie wie folgt:

- Titel auswählen: Drücken Sie auf ▲ oder ▼.
- Audioquelle auf Media-Player umstellen: Drücken Sie mehrmals auf **SRC/OK**.

Benutzung des Media-Players ⇨ 42.

Sprachsteuerung
Die wichtigsten Funktionen der Sprachsteuerung nutzen Sie wie folgt:

- Sprachsteuerung aktivieren: drücken.
- Eine Sprachansage unterbrechen und die Sprachsteuerung ausschalten: Drücken Sie auf / **ESC**.
- Eine Sprachansage unterbrechen und einen neuen Sprachbefehl sagen: drücken.
- Letzte Sprachansage wiederholen: drücken und halten.

Sprachsteuerung benutzen ⇨ 46.

Spracheinstellung

Wenden Sie sich zum Ändern der Sprache für die Sprachsteuerung bitte an Ihren Opel-Servicepartner.

Standard-Systemeinstellungen wiederherstellen

Alle Systemeinstellungen wieder auf die Werkseinstellungen zurücksetzen:

1. **MENU** drücken.
2. Gehen Sie über ▲ / ▼ auf **System reset** und drücken Sie dann auf **SRC/OK**.
3. Wählen Sie über ◄ bzw. ► **Ja** oder **Nein** und bestätigen Sie dann mit **SRC/OK**.

   Wenn Sie sich für **Ja** entschieden haben, wird auf dem Display **Rückstellung** angezeigt. Die Voreinstellungen des Systems werden nach kurzer Zeit wieder hergestellt.

Die Änderungen werden gespeichert und die Menüs nach kurzer Zeit automatisch geschlossen. Alternativ können Sie nach erfolgter Rückstellung zum Speichern und Beenden nochmals auf **MENU** drücken.

Hinweis
Die vorherige Quelle wird wieder genutzt und auf dem Display angezeigt.

Klangeinstellungen

Im Menü **Audio-Einstellungen** lässt sich die Klangcharakteristik einstellen.

Zum Öffnen des Menüs **Audio-Einstellungen** drücken Sie die Taste **AUDIO** am Infotainment-System.

Audio-Einstellungen anwählen

Wählen Sie aus dem angezeigten Menü die gewünschte Audio-Einstellung aus:

Radio mit CD-Player: Drücken Sie mehrmals die **AUDIO**-Taste.

Radio mit CD-/MP3-Player: Taste ▲ oder ▼ drücken.

- **Bass** (Tiefen)
- **Treble** (Höhen)
- **Balance** (Abgleich links/rechts)

- **Fader** (Abgleich vorn/hinten)
- **Loudness** (Verbesserung der Klangqualität bei niedriger Lautstärke **EIN** oder **AUS**)

Radio mit CD-/MP3-Player:

- **Delay time** (Verzögerungszeit / akustische Optimierung für die Insassen auf den Vordersitzen)
- **Equalizer** (Aktivierung der Werkseinstellungen für die Entzerrung)
- **User equalizer** (individualisierte Einstellung der Entzerrung)

Audio-Einstellungen ändern

Das Display zeigt die Art der Einstellung, gefolgt vom Einstellwert, an.

Stellen Sie die Werte mittels ◄ oder ► ein.

Die Änderungen werden gespeichert und die Menüs nach kurzer Zeit automatisch geschlossen.

Tiefen und Höhen

Wählen Sie **Bass** oder **Treble**.

Stellen Sie die Werte mittels ◄ oder ► ein.

Lautstärkeverteilung zwischen Rechts - Links

Wählen Sie **Balance**.

Den Wert mit ◄ oder ► einstellen.

Lautstärkeverteilung zwischen Vorn - Hinten

Wählen Sie **Fader**.

Den Wert mit ◄ oder ► einstellen.

Lautstärke

Wählen Sie **Loudness**.

Wählen Sie **EIN** oder **AUS** mittels ◄ oder ►.

Verzögerungszeit

Wählen Sie **Delay time** und aus:

- **Fahrer links**
- **Fahrer rechts**
- **Vorn**
- **AUS**

die gewünschte Einstellung mittels ◄ oder ►.

Equalizer

Wählen Sie EQ und aus:

- **Klassik**
- **Jazz**
- **Rock**
- **BENUTZER**

die gewünschte Einstellung mittels ◄ oder ►.

Benutzer-Equalizer

Wählen Sie im Menü "Equalizer" **BENUTZER** aus.

Halten Sie die Taste **MENU** so lange gedrückt, bis EQ auf dem Display erscheint und der erste Wert blinkt.

Den Wert mit ▲ oder ▼ einstellen.

Wechseln Sie mittels ◄ oder ► zum vorherigen/nächsten Wert.

Zum Abspeichern der Einstellung und Beenden des Menüs drücken Sie auf **AUDIO**.

Lautstärkeeinstellungen

Radio mit CD-Player

Die Lautstärke für die CD- und Radio-Modi regeln Sie über den **ON/OFF**-Drehknopf am Infotainment-System.

Die aktuelle Lautstärke wird auf dem Display angezeigt.

Verkehrsmeldungen

Wenn die Funktion TA eingeschaltet ist (wird auf dem Display angezeigt) ⇨ 29, können Verkehrsnachrichten in einer voreingestellten Mindestlautstärke auch bei ausgeschaltetem Radio empfangen werden.

Die Lautstärke, in der die Verkehrsdurchsagen übertragen werden, variiert in Abhängigkeit von der Hörlautstärke:

- Liegt die Hörlautstärke während einer Verkehrsdurchsage unterhalb eines festgelegten Wertes, wird sie für die Dauer der Durchsage auf den festgelegten Wert angehoben.
- Liegt die Hörlautstärke während einer Verkehrsdurchsage über einem festgelegten Wert, wird sie für die Dauer der Durchsage auf dem festgelegten Wert +1 gehalten.

Während einer Verkehrsdurchsage können Sie die Lautstärke über den **ON/OFF**-Drehknopf zeitweilig verstellen.

Wenn die Lautstärke während einer Verkehrsdurchsage verstellt wird, bleibt die neue Lautstärkestufe (wird am Display angezeigt) nur so lange auf diesem Niveau wie die Verkehrsdurchsage erfolgt. Die Lautstärke wird anschließend wieder auf den vor der Durchsage eingestellten Wert zurückgeführt.

Katastrophendurchsagen

Während einer Katastrophendurchsage wird die Lautstärke automatisch in der gleichen Weise wie bei der TA-Funktion angepasst.

Diese Funktion wird automatisch aktiviert und kann nicht ausgeschaltet werden.

Stummschaltung / Pause

Zum kurzzeitigen Stummschalten/Unterbrechen drücken Sie den **ON/OFF**-Drehknopf.

Je nach Audioquelle wird folgendes auf dem Display angezeigt:

- **Pause**: CD-Player, Media-Player
- **Mute**: Radio

Hinweis

Die Audioquelle kann nicht umgestellt werden, wenn sich die aktuell genutzte im Modus "Stummschaltung/Pause" befindet.

Zum Ausschalten der Funktion Stummschaltung/Pause drücken Sie nochmals kurz auf den **ON/OFF**-Drehknopf.

Wird der **ON/OFF**-Drehknopf im Modus **mute/pause** verstellt, wird die Funktion **mute/pause** ausgesetzt.

Wird eine Katastrophen-/Verkehrsdurchsage bei eingeschalteter **mute/pause**-Funktion ausgestrahlt, wird die Funktion **mute/pause** ausgesetzt und am Ende der Durchsage wieder aufgenommen.

Radio mit CD-/MP3-Player:

Die Lautstärke für die CD-, Radio-und Media-Player-Modi regeln Sie über den Drehknopf am Infotainment-System. Bei Fahrzeugen mit Freisprechanlage können Sie alternativ dazu die Lautstärke auch über die Tasten + oder − am Lenkrad regeln.

Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeregelung

Über die Funktion **Speed volume** kann die Lautstärke automatisch in Abhängigkeit von der Geschwindigkeit des Fahrzeugs angepasst werden. Sie wird mit der Zunahme der Geschwindigkeit erhöht, um die gleiche Balance mit dem Geräuschpegel im Fahrgastraum beizubehalten.

Zum Einschalten der Funktion über die Tasten des Infotainment-Systems wählen Sie folgendes:

- **MENU**: Drücken
- ▲ / ▼: Scrollen Sie zum Anzeigen der Funktion **Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeregelung** im Display nach oben/unten.
- ◄ / ►: Wenn eine der folgenden Optionen ausgewählt werden soll, drücken Sie diese Taste:

  AUS: Funktion ausgeschaltet

  Niedrig: Funktion eingeschaltet (niedrige Stufe)

  Hoch: Funktion eingeschaltet (hohe Stufe)

Verkehrsmeldungen

Wenn die Funktion TA eingeschaltet ist (wird auf dem Display angezeigt) ⇨ 29, können Verkehrsnachrichten in einer voreingestellten Mindestlautstärke auch bei ausgeschaltetem Radio empfangen werden.

Die Lautstärke, in der die Verkehrsdurchsagen übertragen werden, variiert in Abhängigkeit von der Empfangslautstärke:

- Liegt die Hörlautstärke während einer Verkehrsdurchsage unterhalb eines festgelegten Wertes, wird sie für die Dauer der Durchsage auf den festgelegten Wert angehoben.
- Liegt die Hörlautstärke während einer Verkehrsdurchsage über einem festgelegten Wert, wird sie für die Dauer der Durchsage auf dem festgelegten Wert +1 gehalten.

Über den Drehknopf am Infotainment System können Sie die Lautstärke während einer Verkehrsdurchsage zeitweilig verändern. Bei Fahrzeugen mit Freisprechanlage können Sie alternativ dazu die Lautstärke auch über die Tasten + oder − am Lenkrad regeln.

Wenn die Lautstärke während einer Verkehrsdurchsage verstellt wird, bleibt die neue Lautstärkestufe (wird

am Display angezeigt) nur so lange auf diesem Niveau wie die Verkehrsdurchsage erfolgt. Die Lautstärke wird anschließend wieder auf den vor der Durchsage eingestellten Wert zurückgeführt.

Katastrophendurchsagen

Während einer Katastrophendurchsage wird die Lautstärke automatisch in der gleichen Weise wie bei der TA-Funktion angepasst.

Diese Funktion wird automatisch aktiviert und kann nicht ausgeschaltet werden.

Stummschaltung / Pause

Zum Stummschalten drücken Sie kurz auf die **MUTE**-Taste am Infotainment System. Bei Fahrzeugen mit Freisprechanlage können Sie alternativ dazu auch die Tasten ✂ / **ESC** am Lenkrad drücken.

Je nach Audioquelle wird das folgende Display gezeigt:

- **Pause**: Modus Pause CD oder Media-Player
- **Mute**: Modus Stummschaltung Radio

Zum Ausschalten der Funktion **mute/pause** drücken Sie nochmals kurz auf **MUTE** oder ✂.

Wird die Lautstärke im Modus **mute/pause** verstellt, wird die Funktion **mute/pause** ausgesetzt und die Lautstärke auf den neu gewählten Pegel eingestellt.

Hinweis

Um die anderen Menüs des Infotainment-Systems aufrufen zu können, müssen erst die Funktionen **Mute** und **Pause** ausgeschaltet werden.

Wird eine Katastrophen- oder Verkehrsdurchsage bei eingeschalteter **mute/pause**-Funktion ausgestrahlt, wird die letztere zeitweilig ausgesetzt und am Ende der Durchsage wieder aufgenommen.

Lautstärkeregelung AUX-Eingang

Mit dieser Funktion können Sie die Lautstärke der **AUX**-Quelle in Abhängigkeit vom tragbaren Player an die der anderen Quellen anpassen.

Die Lautstärke der an den **AUX**-Eingang angeschlossenen externen Audioquelle kann nur über deren eigene Bedienelemente verändert werden. Über das Infotainment-System oder die Fernbedienung am Lenkrad lässt sich die Lautstärke nicht verstellen.

Zum Aktivieren der Funktion "Lautstärke **AUX**-Eingang" schließen Sie Ihr Zusatz-Audio-Gerät an und achten darauf, dass es ausgeschaltet ist.

Wählen Sie über die Tasten am Infotainment-System oder Lenkrad folgendes:

- Taste **MEDIA** oder **SRC/OK** drücken
- Drücken Sie zum Anwählen des **AUX**-Modus auf dem Display die Tasten ▲ oder ▼.

- Schalten Sie das Zusatz-Audio-Gerät ein.
- Drücken Sie zum Verringern bzw. Erhöhen der Lautstärke die Tasten ◄ oder ►.

Eine an den **AUX**-Eingang angeschlossene Audioquelle kann nur über deren eigene Bedienelemente genutzt werden.

Ansagelautstärke

Die festgelegte Lautstärke kann über die Funktion **Ansagelautstärke** verstellt werden.

Zum Einschalten der Funktion über die Tasten des Infotainment-Systems wählen Sie folgendes:

- Taste **MENU** drücken
- Drücken Sie zum Anwählen der Option **Ansagelautstärke** auf dem Display die Tasten ▲ oder ▼.
- Drücken Sie zum Verringern bzw. Erhöhen der Lautstärke die Tasten ◄ oder ►.

  Ist die Taste ◄ auf **0** gestellt, wird auf dem Display **Ansage Aus** angezeigt.

Zum Verstellen der voreingestellten Lautstärke drücken Sie die Tasten + oder − am Lenkrad bzw. die Tasten ▲ oder ▼ am Infotainment-System.

Zum zeitweiligen Verändern der voreingestellten Lautstärke für einen aktuellen Anruf oder eine aktuelle Ansage drücken Sie die Tasten + oder − am Lenkrad. Nach Beendigung des Rufes/der Ansage wird die Lautstärke wieder auf den ursprünglichen Pegel zurückgeführt.

Limit für maximale Lautstärke des Radios aktivieren

Über diese Funktion kann der Benutzer beim Einschalten des Radios die Begrenzung für die maximale Lautstärke aktivieren/deaktivieren.

Zum Einschalten der Funktion über die Tasten des Infotainment-Systems wählen Sie folgendes:

- Taste **MENU** drücken
- Drücken Sie zum Anwählen der Option **Radiolautstärke Ein** auf dem Display die Tasten ▲ oder ▼.
- Zum Aktivieren/Deaktivieren der Funktion **Lautstärke Radio Ein - Limit Ein** oder **Lautstärke Radio Ein. - Limit Aus** die Tasten ◄ oder ►.

Radio auf Lautstärke- Limit Ein:

- Liegt die letzte Lautstärke auf oder über dem voreingestellten Maximum bzw. auf oder unter dem voreingestellten Minimum, dann wird das Radio mit der maximalen bzw. minimalen Lautstärke eingeschaltet.
- Liegt die Lautstärke zwischen den voreingestellten Minimum-/Maximumwerten, dann bleibt die letzte Einstellung erhalten.

Radio auf Lautstärke - Limit Aus:

Das Radio wird mit der Lautstärke eingeschaltet, die vor dem Ausschalten eingestellt war.

Radio

Benutzung 26
Sendersuche 27
Autostore-Listen 28
Radio Data System (RDS) 29

Benutzung

Radioempfang

Der Radioempfang kann durch Knistern, Rauschen, Verzerrungen oder Aussetzer gestört werden. Ursachen dafür sind:

- Änderungen in der Entfernung zum Sender
- Mehrwegeempfang durch Reflexionen
- Empfangslöcher

Bedienelemente - Radio mit CD-Player:

Folgende Tasten sind am wichtigsten für die Radiobedienung:

- **ON/OFF**: Ein/Aus, Lautstärkeregelung, stumm-/lautschalten
- **SRC**: Radio aktivieren
- ◄ oder ►: Sendersuche
- **BAND**: Wellenbereich wechseln / automatische Senderspeicherung (Autostore)
- **AUDIO**: Einstellungen im Audio-Menü beim Einschalten (Tiefen, Höhen, Balance, Fader, Lautstärke)
- **Station buttons 1...6**: Tasten für die gespeicherten Sender
- **MENU**: Menü Erweiterte Funktionen (AF-Umschaltung, Verkehrsnachrichten, Regionalmodus) ⇨ 29

Radio aktivieren

Schalten Sie den **ON/OFF**-Drehknopf ein und drücken Sie dann zum Umstellen der Audioquelle auf Radio die Taste **SRC**.

Der zuletzt ausgewählte Sender wird empfangen.

Wellenbereich wählen

Taste **BAND** wiederholt drücken, um den gewünschten Wellenbereich auszuwählen.

Auf dem Display werden die folgenden ausgewählten Wellenbereiche angezeigt:

- **AM**: Wird als **AM** angezeigt.
- **FM**: Wird entweder als **FM1**, **FM2** oder **FMT** angezeigt.

Der im Wellenbereich zuletzt ausgewählte Sender wird empfangen.

Bedienelemente - Radio mit CD-/MP3-Player:

Folgende Tasten sind am wichtigsten für die Radiobedienung:

- ⏻ / **ON/OFF**: Ein/Aus
- **FM**: Auswahl Wellenbereich FM / automatische Senderspeicherung (Autostore)
- **AM**: Auswahl Wellenbereich MW
- **MUTE**: Lautstärke Ein/Aus (stummschalten / Pause Ein/Aus)
- **AUDIO**: Einstellungen im Audio-Menü beim Einschalten (Tiefen, Höhen, Balance, Fader, Lautstärke, Audio-Verzögerung, Equalizer)
- **MENU**: AF-Umschaltung, Verkehrsnachrichten, Regionalmodus, geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeregelung, Radio Aus-Modus, Systemrückstellung
- ◄ / ►: Modus "Automatische Sendersuche"
- ▲ / ▼: Modus "Manuelle Sendersuche" (Frequenz, Sendername, Nummer des gespeicherten Senders)
- **Station buttons 1...6**: Tasten für die gespeicherten Sender

Radio aktivieren

Drücken Sie zum Umstellen der Audioquelle auf Radio die Taste **ON/OFF** und dann **AM** oder **FM**.

Der zuletzt ausgewählte Sender wird empfangen.

Wellenbereich wählen

Zum Auswählen des gewünschten Wellenbereiches die Tasten **AM** bzw. **FM** mehrmals drücken.

Auf dem Display werden die folgenden ausgewählten Wellenbereiche angezeigt:

- **AM**: Wird als **AM1** oder **AM2** angezeigt.
- **FM**: Wird als **FM1**, **FM2** oder **FMA** angezeigt.

Der im Wellenbereich zuletzt ausgewählte Sender wird empfangen.

Sendersuche

Automatische Sendersuche

Radio mit CD-Player:

Die Taste ◄ oder ► kurz drücken, um den nächsten zu empfangenden Sender im aktuellen Wellenbereich zu suchen.

Solange kein Sender gefunden wird, bleibt der Sendersuchlauf aktiv, bis ◄ oder ► erneut gedrückt wird.

Radio mit CD-/MP3-Player:

Die Taste ◄ oder ► kurz drücken, um den nächsten zu empfangenden Sender im aktuellen Wellenbereich zu suchen.

Halten Sie zum Suchen der geforderten Frequenz die Taste ◄ oder ► gedrückt. Wenn Sie Taste loslassen, wird automatisch nach dem nächsten empfangbaren Sender gesucht, der dann automatisch wiedergegeben wird.

Manuelle Sendersuche

Radio mit CD-Player:
Drücken Sie die Taste ◄ oder ► am Infotainment System:

- **Mehrmals kurz drücken**: Zum Starten der manuellen Suche nach dem nächsten empfangbaren Sender.
- **Drücken und halten**: Zum Starten der Schnellsuche in die geforderte Richtung.
- **Loslassen**: Die Sendersuche wird gestoppt und auf dem Display des Infotainment-Systems die Frequenz des aktuellen Senders angezeigt.

Radio mit CD-/MP3-Player:
Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼ am Infotainment System:

- **Mehrmals kurz drücken**: Zum Starten der manuellen Suche nach dem nächsten empfangbaren Sender.
- **Drücken und halten**: Zum Starten der Schnellsuche in die geforderte Richtung.
- **Loslassen**: Die Sendersuche wird gestoppt und auf dem Display des Infotainment-Systems die Frequenz des aktuellen Senders angezeigt.

Autostore-Listen

Funktion "Autostore"

Radio mit CD-Player:
Das **FM**-Band ist in Abschnitte unterteilt: **FM1**, **FM2** und **FMT**, wobei das **FMT**-Empfangsband für Sender reserviert ist, die über die **Autostore**-Funktion automatisch gespeichert werden.

Über diese Funktion können Sie Radiosender, die Sie zuvor im **FMT**-Frequenzband gespeichert haben, einstellen und wieder aufrufen.

Zum Aktivieren der Funktion **Autostore** halten Sie die Taste **BAND** des Infotainment-Systems so lange gedrückt, bis das akustische Bestätigungssignal zu hören ist. Das Radio speichert die 6 Sender mit dem stärksten Signal automatisch in absteigender Reihenfolge der Intensität im **FMT**- Frequenzband ab.

Während des automatischen Abspeicherns blinkt auf dem Display die Meldung **FM Astore**.

Bei Aktivierung der Funktion **Autostore** werden die zuvor im **FMT**-Frequenzband gespeicherten Sender gelöscht.

Hinweis
Je nach Signalstärke ist es möglich, dass weniger als 6 Sender gespeichert werden.

Möchten Sie einen bestimmten Sender speichern, wählen Sie das Band (**AM**, **FM1**, **FM2**) und den Sender aus. Drücken Sie dann die gewünschte Taste 1...6 des Infotainment-Systems so lange, bis ein Signal zu hören ist, mit dem bestätigt wird, dass der Sender auf der entsprechenden Taste gespeichert wurde.

Pro Band können insgesamt 6 Sender gespeichert werden.

Möchten Sie einen Sender abrufen, wählen Sie das Band aus und drücken kurz auf die Taste 1...6 für den gewünschten Sender.

Radio mit CD-/MP3-Player:

Das **FM**-Band ist in Abschnitte unterteilt: **FM1**, **FM2** und **FMA**, wobei das **FMA**-Empfangsband für Sender reserviert ist, die über die **Autostore**-Funktion automatisch gespeichert werden.

Über diese Funktion können Sie Radiosender aufrufen, die Sie zuvor im **FMA**-Frequenzband gespeichert haben.

Zum Aktivieren der Funktion **Autostore** halten Sie die Taste **FM** des Infotainment-Systems so lange gedrückt, bis das akustische Bestätigungssignal zu hören ist. Über diese Funktion speichert das Radio die 6 Sender mit dem stärksten Signal automatisch in absteigender Reihenfolge im **FMA**- Frequenzband ab.

Während des automatischen Abspeicherns blinkt auf dem Display die Meldung **Autostore**.

Bei Aktivierung der Funktion **Autostore** werden die zuvor im **FMA**-Frequenzband gespeicherten Sender gelöscht.

Manuelle Senderspeicherung

Möchten Sie einen bestimmten Sender speichern, wählen Sie das Band (**AM** bzw. **FM**) und den Sender aus. Drücken Sie dann die gewünschte Taste 1...6 des Infotainment-Systems so lange, bis ein Signal zu hören ist, mit dem bestätigt wird, dass der Sender auf der entsprechenden Taste gespeichert wurde.

Pro Band können insgesamt 6 Sender einzeln gespeichert werden.

Aufrufen eines Senders

Wählen Sie das Band aus (**AM** bzw. **FM**) und drücken Sie dann zum Aufrufen eines gespeicherten Senders kurz die Taste von 1...6, unter der der gewünschte Sender gespeichert ist.

Radio Data System (RDS)

Vorteile von RDS

RDS ist ein UKW-Senderdienst, der das Suchen des gewünschten Senders erleichtert und fehlerfreien Empfang garantiert. Das **RDS** verschlüsselt digitale Informationen, die zusätzliche zu den FM-Rundfunkübertragungen ausgestrahlt werden und solche Angaben wie beispielsweise Sendernamen, Verkehrsmeldungen und Radio-Text zur Verfügung stellen.

Wenn **RDS** eingeschaltet ist:

- wird auf dem Display anstelle der Frequenz der Programmname des gewählten Senders angezeigt;
- ruft das Infotainment-System bei der automatischen Sendersuche nur **RDS**-Sender ab;
- sucht das Infotainment-System mittels einer **Alternativfrequenz** (**AF**) immer nur die am besten zu empfangende Frequenz des gewählten Senders aus.

RDS-Funktionen

Die folgenden Informationsfelder sind Bestandteil des **RDS**:

- **AF**: Alternative Frequenzen
- **TA**: Verkehrsmeldungen
- **TP**: Verkehrsprogramme
- **REG**: Regionale Programme
- **EON**: Erweitertes anderes Netzwerk

In das **RDS** ist auch eine Funktion für den **Empfang von Notalarmmeldungen** integriert. Diese Funktion wird automatisch aktiviert und kann nicht ausgeschaltet werden.

Ein- und Ausschalten von RDS

Radio mit CD-Player:

Benutzen Sie zum Einschalten der **RDS**-Funktion die folgenden Tasten des Infotainment-Systems:

1. **MENU**: Drücken Sie diese Taste mehrmals, bis **AF** auf dem Display angezeigt wird.
2. ◄ / ►: Wenn die Option **AF EIN** oder **AF AUS** ausgewählt werden soll, drücken Sie diese Taste.

Wenn **RDS** eingeschaltet ist, wird auf dem Display **AF** angezeigt.

Radio mit CD-/MP3-Player:

Benutzen Sie zum Einschalten der **RDS**-Funktion die folgenden Tasten des Infotainment-Systems:

1. **MENU**: Drücken
2. ▲ / ▼: Drücken Sie auf diese Taste, bis auf dem Display **AF-Umschaltung** angezeigt wird.
3. ◄ / ►: Wenn die Option **AF-Umschaltung EIN** oder **AF-Umschaltung AUS** ausgewählt werden soll, drücken Sie diese Taste.

Wenn **RDS** eingeschaltet ist, wird auf dem Display **AF** angezeigt.

Modus Alternative Frequenzen (AF)

Wenn die **AF**-Funktion eingeschaltet ist, sucht das Radio automatisch den Sender mit der stärksten Signal, der das gleiche Programm ausstrahlt. Unterwegs können Sie den eingestellten Sender weiterhin hören und brauchen beim Durchfahren von Regionen mit unterschiedlicher Senderempfangsstärke die Frequenz nicht neu einzustellen.

Wenn die Funktion **AF-Umschaltung** eingeschaltet ist und das Radio den eingestellten Sender nicht empfangen kann, aktiviert es eine automatische Suche, während der auf dem Display **FM-Suche** angezeigt wird.

Die Funktion **AF-Umschaltung** kann nur im FM-Band aktiviert werden.

Modus "Verkehrsmeldungen (TA)"

Von bestimmten FM-Sendern können Informationen zu den Verkehrsverhältnissen ausgestrahlt werden.

Benutzen Sie zum Einschalten der Funktion **TA** am **Radio mit CD-Player** die folgenden Tasten des Infotainment-Systems:

1. **MENU**: Drücken Sie diese Taste mehrmals, bis **AF** auf dem Display angezeigt wird.
2. ◄ / ►: Wenn die Option **TA EIN** oder **TA AUS** ausgewählt werden soll, drücken Sie diese Taste.

   Wenn **RDS** eingeschaltet ist, wird auf dem Display **TA** angezeigt.

Benutzen Sie zum Einschalten der Funktion **TA** am **Radio mit CD-/MP3-Player** die folgenden Tasten des Infotainment-Systems:

1. **MENU**: Drücken.
2. ▲ / ▼: Drücken Sie auf diese Taste, bis auf dem Display **Verkehrsinformationen** angezeigt wird
3. ◄ / ►: Wenn die Option **Verkehrsinformationen EIN** oder **Verkehrsinformationen AUS** ausgewählt werden soll, drücken Sie diese Taste.

   Wenn **RDS** eingeschaltet ist, wird auf dem Display **TA** angezeigt.

Bei eingeschalteter **TA**-Funktion ist es möglich:

- nur solche **RDS**-Sender zu suchen, die im FM-Band senden und Verkehrsinformationen übertragen können;
- Verkehrsinformationen auch während der Benutzung des CD-/Media-Players zu empfangen;
- Verkehrsinformationen mit einer voreingestellten Lautstärke selbst dann zu empfangen, wenn die Lautstärkeregelung am Radio ausgeschaltet ist.

Wenn die **TA**-Funktion aktiviert ist und der CD-/Media-Player sich im Modus Stummschaltung/Pause befindet, wird die Funktion Stummschaltung/Pause aufgehoben. Zugleich wird die automatische Suche nach Sendern begonnen, die Verkehrsinformationen ausstrahlen können.

Nach Beendigung der Verkehrsdurchsagen wird die Funktion Stummschaltung/Pause wieder aktiviert.

Wenn Verkehrsmeldungen empfangen werden, kann die Lautstärke höher als normal sein. Nach Beendigung der Verkehrsdurchsagen wird das Radio wieder auf die normale Lautstärke zurückgeführt.

Modus "Verkehrsprogramme (TP)"

Mit der Funktion **TP** hat der Benutzer die Möglichkeit, nur solche Sender suchen zu lassen, die regelmäßig Verkehrsmeldungen ausstrahlen[1].

Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird auf dem Display **TP** angezeigt.

In einigen Ländern gibt es Rundfunksender, von denen selbst bei aktiverter **TP**-Funktion keine Verkehrsmeldungen empfangen werden können.

Modus "Regional (REG)"

Einige **RDS**-Sender strahlen zu bestimmten Zeiten unterschiedliche Programme regional auf verschiedenen Frequenzen aus.

Benutzen Sie zum Einschalten der Funktion **REG** am **Radio mit CD-Player** die folgenden Tasten des Infotainment-Systems:

1. **MENU**: Drücken Sie diese Taste mehrmals, bis **REG** auf dem Display angezeigt wird.
2. ◄ / ►: Wenn die Option **REG EIN** oder **REG AUS** ausgewählt werden soll, drücken Sie diese Taste.

Benutzen Sie zum Einschalten der Funktion **Regional** am **Radio mit CD-/MP3-Player** die folgenden Tasten des Infotainment-Systems:

1. **MENU**: Drücken
2. ▲ / ▼: Drücken Sie diese Taste, bis auf dem Display **Regional** angezeigt wird.
3. ◄ / ►: Wenn die Option **Regional EIN** oder **Regional AUS** ausgewählt werden soll, drücken Sie diese Taste.

Wenn der Modus **REG** aktiviert ist, werden nur jene Frequenzen des aktuell eingestellten **RDS**-Senders berücksichtigt, auf denen das selbe Regionalprogramm ausgestrahlt wird.

Ist der Modus **REG** deaktiviert, werden nur jene Frequenzen des aktuell eingestellten **RDS**-Senders berücksichtigt, auf denen unterschiedliche Regionalprogramme ausgestrahlt werden.

Modus "Erweitertes anderes Netzwerk (EON)"

Mit dieser Funktion **EON** kann der Empfänger, andere Netzwerke oder Sender automatisch in Bezug auf Verkehrsprogramme überwachen und den betreffenden Sender zeitweilig nutzen.

Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn die **TA**-Funktion eingeschaltet ist.

[1] Nur **Radio mit CD-/MP3-Player**.

Notalarm-Empfang

Im Modus **RDS** ist das Radio so eingestellt, dass bei außergewöhnlichen Situationen oder Ereignissen, die allgemeine Gefahren verursachen können (Erdbeben, Überschwemmungen usw.) **Katastrophendurchsagen** empfangen werden können, sofern der eingestellte Sender sie ausstrahlt.

Während einer **Katastrophenmeldung** wird auf dem Display **Alarm** angezeigt. Wenn **Katastrophenmeldungen** empfangen werden, kann die Lautstärke höher als normal sein. Nach Beendigung der **Katastrophenmeldung** wird das Radio wieder auf die normale Lautstärke zurückgeführt.

Diese Funktion wird automatisch aktiviert und kann nicht ausgeschaltet werden.

CD-Player

Allgemeine Informationen 34
Benutzung 35

Allgemeine Informationen

Der CD-Player des Infotainment Systems kann Audio-CDs wiedergeben.

Nur **Radio mit CD-/MP3-Player**: Der CD-Player kann auch MP3-CDs wiedergeben.

Wichtige Hinweise zu Audio- und MP3-CD

Achtung

Auf keinen Fall DVDs, Single-CDs mit einem Durchmesser von 8 cm und konturierte CDs (Shape-CDs) in den Audio-Player einlegen.

CDs dürfen nicht mit Aufkleber versehen werden. Diese CDs können sich im CD-Laufwerk verklemmen und das Laufwerk zerstören. Ein kostenpflichtiger Austausch des Gerätes ist dann notwendig.

Die folgenden CD-Formate werden unterstützt:

- CD-ROM (**Radio mit CD-Player**).
- CD-ROM, CD-R und CD-RW (**Radio mit CD-/MP3-Player**).

Die folgenden Abtastfrequenzen für MP3-CD können wiedergegeben werden (nur **Radio mit CD-/MP3-Player**):

- 44,1 kHz, Stereo (96 - 320 kbps)
- 22,05 kHz, Mono oder Stereo (32 - 80 kbps)
- Variable Bitgeschwindigkeiten (**VBR**)

Die verwendeten CD-R und CD-RW müssen gemäß der Spezifikation ISO9660 gebrannt sein.

- Audio-CDs mit Kopierschutz, die nicht dem Audio-CD-Standard entsprechen, werden möglicherweise nicht oder nicht richtig abgespielt.
- Auf CD mit verschiedenen Medien (Kombinationen von Audiomaterial und Daten wie z. B. MP3), werden lediglich die MP3-Audiotitel erkannt und wiedergegeben.

- Selbstgebrannte CD-Rs und CD-RWs sind in ihrer Handhabung anfälliger als Kauf-CDs. Die richtige Handhabung besonders bei selbstgebrannten CD-Rs und CD-RWs ist zu beachten; siehe unten.
- Beim Wechseln von CDs Fingerabdrücke vermeiden.
- CDs sofort nach der Entnahme aus dem CD-Player in die Hülle zurücklegen, um sie vor Schmutz und Schäden zu schützen.
- Schmutz und Flüssigkeiten auf CDs können die Linse des Audio-Players im Gerät verschmieren und zu Störungen führen.
- CDs vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen.

Für MP3-CDs gelten folgende Einschränkungen (nur **Radio mit CD-/ MP3-Player**):

- Es können nur MP3-Dateien gelesen werden. Andere komprimierte Audio-Dateiformate lassen sich nicht wiedergeben.
- Sind die MP3-Dateien auf einer CD-R oder CD-RW in Unterordnern strukturiert, werden deren Strukturen in die Struktur einer einzelnen Ebene komprimiert, auf der die Unterordner in die Ebene der Hauptordner verlagert werden.

Benutzung

CD-Wiedergabe starten

Radio mit CD-Player:
Das Infotainment-System einschalten und die CD mit der bedruckten Seite nach oben in den CD-Slot schieben, bis sie eingezogen wird. Die Wiedergabe startet automatisch.

Ist bereits eine CD in das Gerät eingelegt, drücken Sie die Taste **SRC**: Die Wiedergabe der CD wird an der gleichen Stelle gestartet, die beim Ausschalten erreicht war.

Wenn Sie auf die Taste **SRC** drücken und keine CD eingelegt ist, wird auf dem Display **Keine CD** angezeigt. Während der Anzeige dieser Meldung wird die Stummschaltung automatisch aktiviert. Das Tonsystem wechselt dann automatisch in den Radio-Modus.

Zum nächsten oder vorherigen Titel springen
Die Taste ◄ oder ► ein- oder mehrmals kurz drücken.

Schneller Vor- oder Rücklauf
Für den schnellen Vor- bzw. Rücklauf des aktuellen Audio-Titels halten Sie die Taste ◄ bzw. ► gedrückt.

Pause
Soll die CD-Wiedergabe unterbrochen werden, drücken Sie kurz auf den **ON/OFF**-Drehknopf. Auf dem Display wird **Pause** angezeigt.

Hinweis
Die Audioquelle kann nicht umgestellt werden, wenn sich die aktuell genutzte im Modus "Stummschaltung/Pause" befindet.

Zum Ausschalten drücken Sie auf den **ON/OFF**-Drehknopf.

Die Pausenfunktion kann auch durch Ändern der Audioquelle ausgeschaltet werden.

CD-Display
Wenn eine CD abgespielt wird, sind auf dem Display die folgenden Angaben zu sehen:

- **T1** (Titel 01): Zeigt die Nummer des Titels auf der CD
- **0:42**: Gibt an, wie viel Zeit seit dem Starten des Titels vergangen ist

Eine CD entnehmen
Taste ≙ drücken: Die CD wird aus dem CD-Schacht herausgeschoben.

Wird die CD nach dem Auswerfen nicht entnommen, wird sie nach kurzer Zeit automatisch wieder in den Player hineingezogen. Das Tonsystem wechselt dann automatisch in den Radio-Modus.

Radio mit CD-/MP3-Player:
Schalten Sie das Infotainment-System ein und schieben Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben in den CD-Schacht, bis sie hineingezogen wird.

Wenn die CD eingelegt ist, wird auf dem Display **Lese CD** angezeigt. Sind die CD-Informationen gelesen, startet die Wiedergabe der CD automatisch.

Wenn sich bereits eine CD im Infotainment-System befindet, drücken Sie die Taste **MEDIA** am Infotainment-System oder **SRC/OK** am Lenkrad: Die Wiedergabe der CD wird an der gleichen Stelle gestartet, die beim Ausschalten erreicht war.

Hinweis
Je nach den auf einer Audio- oder MP3-CD gespeicherten Daten, werden im Display unterschiedliche Informationen über die CD und das aktuelle Musikstück angezeigt.

Zum nächsten oder vorherigen Titel springen
Die Taste ◄ oder ► ein- oder mehrmals kurz drücken.

Ein Album oder einen Titel auswählen: MP3-CD
Zum Auswählen von Alben/Ordnern usw. drücken Sie die Taste ▲ oder ▼.

Zum Auswählen eines Titels aus den Alben/Ordnern usw. drücken Sie die Taste ◄ oder ►.

Schneller Vor- oder Rücklauf
Für den schnellen Vor- bzw. Rücklauf des aktuellen Audio-Titels halten Sie die Taste ◄ bzw. ► gedrückt.

Stummschaltung / Pause
Soll die CD-Wiedergabe unterbrochen werden, drücken Sie kurz auf die Taste **MUTE**. Auf dem Display wird **Pause** angezeigt.

Zum Ausschalten drücken Sie nochmals auf die Taste **MUTE**.

CD-Display
Wenn eine CD abgespielt wird und die entsprechende Menü-Funktion ausgewählt ist, sind auf dem Display die folgenden Angaben zu sehen:

- **CD Titel 5** (Titel 05): Zeigt die Nummer des Titels auf der CD
- **0:42**: Gibt an, wie viel Zeit seit dem Starten des Titels vergangen ist

MP3-CD-Textinformationen (ID3-Tag)
Die auf der CD enthaltenen MP3ID3-TAG-Informationen (wie z. B. Liedtitel, Name des Künstlers, Titel des Albums usw.) können auf dem Display angezeigt werden. Sind keine ID3-TAG-Informationen vorhanden, wird nur der Name der Datei angezeigt.

Benutzen Sie zur Anzeige der ID3-TAG-Informationen die folgenden Tasten des Infotainment-Systems:

1. **MENU**: Drücken
2. ▲ / ▼: Drücken, bis auf dem Display **MP3-Display** angezeigt wird
3. ◄ / ►: Wenn eine der folgenden 5 Optionen ausgewählt werden soll, drücken Sie diese Taste:

- **Ordner**
- **Dateiname**
- **Titel**
- **Autor**
- **Album**

Eine CD entnehmen
Taste ⏏ drücken: Die CD wird aus dem CD-Schacht herausgeschoben.

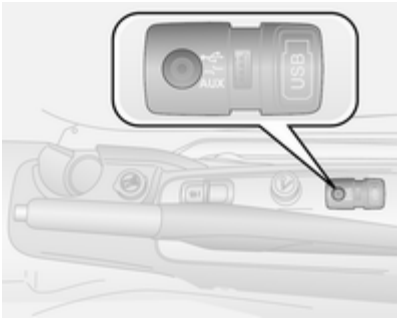
Wird die CD nach dem Auswerfen nicht entnommen, wird sie nach kurzer Zeit automatisch wieder in den Player hineingezogen.

AUX-Eingang

Allgemeine Informationen 38
Benutzung 38

Allgemeine Informationen

Radio mit CD-/MP3-Player



In der Mittelkonsole befindet sich eine AUX-Buchse zum Anschluss externer Audioquellen.

Hinweis
Die Buchse muss immer sauber und trocken gehalten werden.

Dort lässt sich beispielsweise ein tragbarer CD-Player mit einem 3,5-mm-Klinkenstecker anschließen.

Benutzung

Drücken Sie zum Aktivieren des AUX-Modus mehrmals auf die Taste **MEDIA** am Infotainment-System und schalten Sie dann das externe Audiogerät ein.

Achtung

Schalten Sie vor dem Anschließen oder Trennen eines Zusatzgerätes, wie z. B. eines tragbaren CD-Players, sowohl CD-Player als auch Infotainment-System aus, um Klangprobleme und mögliche Schäden zu vermeiden.

Eine an den AUX-Eingang angeschlossene Audioquelle kann nur über deren eigene Bedienelemente genutzt werden. Mit den Bedienelementen des Infotainment Systems lassen sich die Titel, Ordner oder Wiedergabelisten nicht ändern.

Der Name des Künstlers oder Titels wird nicht im Display angezeigt.

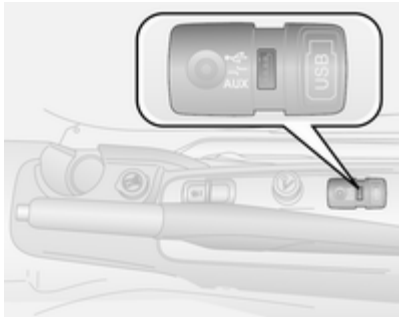
Nach Anschließen über den Stecker erkennt das System die Audioquelle automatisch. Je nach Aufnahmelautstärke kann es einen Moment dauern, bis die Audioquelle zu hören ist.

USB-Anschluss

Allgemeine Informationen 40
Gespeicherte Audio-Dateien abspielen 42

Allgemeine Informationen

Radio mit CD-/MP3-Player



Zum Anschließen externer Audioquellen steht ein USB-Port zur Verfügung.

Hinweis
Die Buchse muss immer sauber und trocken gehalten werden.

An den USB-Port kann ein MP3-Player, USB-Gerät oder ein iPod angeschlossen werden.

Über eine angeschlossene externe Audioquelle können Sie zu einer bestimmten Kategorie gehörendes digitales Audio-Material z. B. nach Künstler oder Musik-Genre abspielen.

Wenn auf dem USB-Gerät viele Dateien gespeichert sind, kann das Anlegen der Bibliothek einige Minuten dauern.

USB-Geräte können Sie wie folgt nutzen:

- Display-Menüs
- Fernbedienung am Lenkrad ⇨ 8
- Sprachbefehle ⇨ 46

Wenn Sie ein USB-Audiogerät angeschlossen haben, drücken Sie zum Umstellen der Audioquelle auf Media-Player die Taste **MEDIA**.

Auf dem Display werden dann spezifische Meldungen angezeigt, um Ihnen mitzuteilen, dass das System von einer externen, über USB angeschlossenen Audioquelle genutzt wird.

Hinweise

Die angeschlossenen MP3-Player und USB-Laufwerke müssen der Spezifikation "USB Mass Storage Class" (USB MSC) entsprechen.

Es werden nur MP3-Player und USB-Laufwerke mit einer Clustergröße von maximal 64 KB im FAT16/FAT32-Dateisystem unterstützt.

Festplattenlaufwerke (HDD) werden nicht unterstützt.

Externe Audio-Geräte und USB-Laufwerke

Der USB-Port unterstützt die folgenden Audio-Formate:

- WMA: Unterstützt die Standards WMA, Version 1, und WMA, Version 2.
- MP3: MPEG-1, Layer 3: Abtastfrequenzen 32 kHz, 44,1 kHz und 48 kHz.

  MPEG-2, Layer 3: Abtastfrequenzen 16 kHz, 22,05 kHz und 24 kHz.

  Unterstützte Bitgeschwindigkeiten: 16 kbps, 32 kbps, 64 kbps, 96 kbps, 128 kbps and 192 kbps.

  Die MP2.5-Erweiterung (Abtastfrequenzen 8 kHz, 11,025 kHz und 12 kHz) wird ebenfalls unterstützt.
- WAV: Digitales Audioformat ohne Komprimierung.
- AAC / **MP4** / M4A: Abtastfrequenzen zwischen 22,05 kHz und 48 kHz.

  Unterstützte Bitgeschwindigkeiten: 8 kbps bis 529 kbps.

In den Formaten MP3, WMA, MP4, M4A und AAC sind Multimedia-Informationen enthalten, in WAV-Dateien hingegen nicht. Bei den anerkannten Formaten kann es der Fall sein, dass Multimedia-Informationen nicht in einer Audio-Datei eingegeben worden sind, die es erlaubt. In solchen Fällen können Sie nur nach Ordner durch Audio-Dateien scrollen.

USB-Geräte mit Passwort-Funktion sind nicht zu empfehlen. Wenn Ihr USB-Gerät über diese Funktion verfügt, sollten Sie sich stets vergewissern, dass sie ausgeschaltet ist.

Der Media-Player unterstützt nur die spezifizierten Formate, jedoch keine Audio-Dateien, die DRM (Digital Rights Management) geschützt sind. Sollten sich nicht unterstützte Audio-Dateien auf dem USB-Gerät befinden, werden sie ignoriert.

Der Media-Player ist mit den meisten USB 1.0, 1.1 oder 2.0-Datenspeicherungsgeräten kompatibel.

Der Media-Player unterstützt die Wiedergabelisten-Erweiterungen .m3u und.wpl, jedoch keine verschachtelten oder verbundenen Wiedergabelisten. Es werden sowohl relative als auch absolute Pfade zu den Liedern in den Wiedergabelisten unterstützt.

Mit iPod generierte Wiedergabelisten werden nicht unterstützt.

iPod-Optimierung

Zur Optimierung der Verbindung Ihres iPod mit dem Infotainment-System sollten Sie die nachstehend angeführten einfachen Maßnahmen an Ihrem iPod durchführen:

- Konfigurieren Sie den iPod so, dass er als externe Disc genutzt werden kann. Lesen Sie dazu in der Bedienungsanleitung zum iPod nach.
- Wenn die Konfiguration auf einem Apple-Rechner durchgeführt wurde, so konfigurieren Sie ihn auf einem PC mit Windows.
- Speichern Sie die Musiktitel als Audio-Dateien, die mit dem Infotainment-System kompatibel sind.

Mit diesen Maßnahmen wird die Klangqualität oder Verwendbarkeit der iPod-Titel nicht beeinträchtigt.

Gespeicherte Audio-Dateien abspielen

Da der Media-Player in den USB-Anschluss eingesteckte USB-Audio-Geräte erkennt, wird eine Bibliothek angelegt und nach dem Einschalten der Zündung automatisch angezeigt.

Der Media-Player hat nur eine Bibliothek. Wird ein neues USB-Gerät eingesteckt, wird eine neue Bibliothek angelegt, welche die bestehende ersetzt.

Nach dem Anschließen kann die externe Audioquelle nur über die Fernbedienung am Lenkrad, die Bedienelemente des Infotainment-Systems und mittels Sprachbefehlen genutzt werden.

Infotainment-Bedienelemente ⇨ 8.

Fernbedienung am Lenkrad ⇨ 8.

Sprachsteuerung ⇨ 46.

Display-Bedienung

Scrollen Sie durch die Menü-Optionen im Display und bestätigen Sie über die Fernbedienung am Lenkrad Ihre Auswahl:

- Möchten Sie durch die Optionen des Display-Menüs scrollen, drücken Sie auf ▲ oder ▼.
- **SRC/OK**: Zum Bestätigen Ihrer Auswahl drücken.

Die Änderungen werden gespeichert und die Menüs nach kurzer Zeit automatisch geschlossen.

Wiedergabe starten

Audioqeulle auf Media-Player umstellen:

- Taste **MEDIA** am Infotainment System drücken.

  - oder -

- Drücken Sie mehrmals die Taste **SRC/OK** an der Fernbedienung am Lenkrad.

Wenn der Media-Player eingeschaltet ist, startet die Wiedergabe automatisch, solange Autoplay eingeschaltet ist.

Hinweis
Die Funktion "Autoplay" sollte eingeschaltet werden, damit Audio-Titel nach dem Einschalten der Zündung automatisch abgespielt werden können.

Ist Autoplay ausgeschaltet, kann die Wiedergabe über die Sprachsteuerung gestartet werden:

1. Drücken Sie auf 🎤 und warten Sie das hörbare Signal ab.
2. Den Befehl "**Spielen**" geben.

Sprachsteuerung ⇨ 46.

Wählen Sie "Nächster/ vorheriger Titel"

Den nächsten/vorherigen Titel während der Wiedergabe eines Titels im Media-Player wählen:

- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ an der Fernbedienung am Lenkrad.

  - oder -

- Drücken Sie die Taste ◄ oder ► am Infotainment-System.

Lautstärke regeln

Lautstärke am Media-Player regeln:

Drücken Sie auf + oder − an der Fernbedienung am Lenkrad.

Pause ein / aus

Media-Player anhalten:

- Drücken Sie die Taste ✖ / **ESC** am Lenkrad.

  - oder -

- Drücken Sie die Taste **MUTE** am Infotainment-System.

Media-Player wieder starten:

- Drücken Sie nochmals auf die Taste ✖ / **ESC**.

  - oder -

- Drücken Sie die Taste **MUTE** erneut.

Hinweis

Die Audioquelle kann nicht umgestellt werden, wenn sich die aktuell genutzte im Modus "Stummschaltung/Pause" befindet.

Titel in beliebiger Folge abspielen

Alle Titel zeitweilig in beliebiger Reihenfolge abspielen lassen:

1. Drücken Sie auf ↩ / **MENU**.
2. Wählen Sie **MEDIA PLAYER** und drücken Sie auf **SRC/OK**.
3. Wählen Sie **Beliebig** und drücken Sie auf **SRC/OK**.

Eine Kategorie (z. B. Künstler, Alben, Genres) auswählen

Alle Titel einer bestimmten Kategorie auswählen und wiedergeben lassen:

1. Drücken Sie auf ↩ / **MENU**.
2. Wählen Sie **MEDIA PLAYER** und drücken Sie auf **SRC/OK**.
3. Wählen Sie mittels ▲ oder ▼ eine der folgenden Kategorien aus:

   INTERPRETEN

   ALBEN

   MUSIKARTEN

   LISTEN

   ORDNER

4. **SRC/OK**: Zum Bestätigen der Auswahl drücken.
5. Scrollen Sie mittels ▲ oder ▼ durch die in der gewählten Kategorie verfügbaren Optionen und wählen Sie **ALLE SPIELEN** aus.

   - oder -

   Scrollen Sie mittels ▲ oder ▼ durch die in der gewählten Kategorie verfügbaren Optionen und wählen Sie einen bestimmten Titel/ein bestimmtes Album usw. aus.
6. Drücken Sie zum Starten der Wiedergabe auf **SRC/OK**.

Media-Player-Einstellungen

Die folgende Liste von Standardeinstellungen für den Media-Player kann eingestellt werden:

- **ZUFÄLLIGE WIEDERGABE**.
- **Schleife**.
- **WIEDERGABE**.

Zufallswiedergabe

Den Media-Player so einstellen, dass standardmäßig alle Titel in beliebiger Folge wiedergegeben werden:

1. Drücken Sie auf ↰ / **MENU**.
2. Wählen Sie **MEDIA PLAYER** und drücken Sie auf **SRC/OK**.
3. Wählen Sie **EINSTELLUNGEN** und drücken Sie auf **SRC/OK**.
4. Wählen Sie **ZUFÄLLIGE WIEDERGABE** und drücken Sie auf **SRC/OK**.
5. **EIN** oder **AUS** auswählen.

Wiederholfunktion

Den Media-Player so einstellen, dass die Titel standardmäßig in einer kontinuierlichen Schleife wiedergegeben werden:

1. Drücken Sie auf ↰ / **MENU**.
2. Wählen Sie **MEDIA PLAYER** und drücken Sie auf **SRC/OK**.
3. Wählen Sie **EINSTELLUNGEN** und drücken Sie auf **SRC/OK**.
4. Wählen Sie **Schleife** und drücken Sie auf **SRC/OK**.
5. **EIN** oder **AUS** auswählen.

Autoplay

Den Media-Player so einstellen, dass die Titel nach dem Einschalten der Zündung automatisch abgespielt werden:

1. Drücken Sie auf ↰ / **MENU**.
2. Wählen Sie **MEDIA PLAYER** und drücken Sie auf **SRC/OK**.
3. Wählen Sie **EINSTELLUNGEN** und drücken Sie auf **SRC/OK**.
4. Wählen Sie **WIEDERGABE** und drücken Sie auf **SRC/OK**.
5. **EIN** oder **AUS** auswählen.

MP3-Display

Die für das MP3-Display genutzte Kategorie ändern:

1. Drücken Sie auf ↰ / **MENU**.
2. Wählen Sie mittels ▲ oder ▼ **MP3-Display** aus.
3. Wählen Sie mittels ▲ oder ▼ aus den folgenden Optionen:

- **Dateiname**
- **Titel**
- **Autor**
- **Album**
- **Ordner**

USB-Gerät entfernen

Beim Ausstecken des externen Audio-Gerätes aus dem USB-Anschluss wird die Wiedergabe sofort gestoppt.

Sprachsteuerung

Sprachsteuerung 46

Sprachsteuerung

Allgemeine Informationen

CD 50 Multimedia Reader

Über die Sprachsteuerung können Sie bestimmte Funktionen eines gekoppelten **Bluetooth**-Mobiltelefons unter Verwendung einer Reihe von programmierten Sprachbefehlen nutzen.

Wenn das **Bluetooth**Mobiltelefon gekoppelt ist und die Telefonbuchkontakte in die Freisprechanlage kopiert sind, bietet Ihnen die Sprachsteuerung z. B.die Möglichkeit, einen Kontakt ohne manuelle Anwahl des Anrufernamens oder der Telefonnummer anzurufen.

Ein Mobiltelefon koppeln ⇨ 58.

Sie können damit auch das SMS **Lesegerät** und den **Media-Player** (CD oder USB-Gerät) bedienen und verschiedene Einstellungen über Sprachbefehle ändern.

Nachrichten-Lesegerät ⇨ 61.

CD-Player ⇨ 34.

USB-Audio-Gerät ⇨ 40.

Damit Gespräche im Fahrzeug nicht zu einer versehentlichen Ansteuerung der Systemfunktionen führen, startet die Sprachsteuerung erst nach ihrer Aktivierung.

Sprachsteuerung aktivieren

Aktivieren der Sprachsteuerung:

Drücken Sie 🎤 am Lenkrad.

Die Aktivierung wird durch ein hörbares Signal bestätigt.

Sprachsteuerung deaktivieren

Deaktivieren der Sprachsteuerung:

- Sprechen Sie "**Abbrechen**" oder
- Drücken Sie auf ✖ / **ESC** oder
- Sagen Sie nach der Aktivierung des Systems keinen Sprachbefehl.

Die Deaktivierung wird durch ein hörbares Signal bestätigt.

Sprachsteuerung benutzen

Nach dem Einschalten der Sprachsteuerung über die Taste 🎤 werden Sie zum Anzeigen der aktuell verfügbaren Sprachbefehle mit einer

Systemmeldung aufgefordert, einen Sprachbefehl zu geben oder "**Hilfe**" zu sagen.

Sagen Sie nach einer solchen Systemmeldung innerhalb von wenigen Sekunden einen Sprachbefehl, ansonsten wird das System automatisch ausgeschaltet.

Systemmeldungen können Sie jederzeit unterbrechen. Drücken Sie dazu die Taste ✍ und sagen Sie einen neuen Sprachbefehl.

Hat das System einen Sprachbefehl erkannt, wird entweder die Funktion ausgeführt oder Sie werden aufgefordert, Ihre Auswahl zu bestätigen:

- Sprechen Sie "**Ja**" oder
- Den Befehl "**Nein**" geben.

Kann das System einen Sprachbefehl nicht erkennen, werden Sie aufgefordert, den Befehl zu wiederholen oder "**Hilfe**" zu sagen.

Wird kein erkennbarer Sprachbefehl gegeben, wird das System automatisch ausgeschaltet.

Häufig verwendete Sprachbefehle

Die folgenden Sprachbefehle sind jederzeit verfügbar:

- "**Hilfe**" (aktiviert die Hilfefunktion und zeigt eine Liste der verfügbaren Befehlen an)
- "**Abbrechen**" (die aktuelle Sprachinteraktion wird abgebrochen und die Sprachsteuerung ausgeschaltet)
- "**Wiederholen**" (die letzte Systemmeldung wird wiederholt)

Hilfe

Auf die vollständige Liste der aktuell verfügbaren Sprachbefehle können Sie jederzeit zugreifen. Drücken Sie dazu die Taste ✍ und sagen Sie "**Hilfe**" bzw. sprechen Sie nach einer Systemmeldung den Befehl "**Hilfe**".

Das System gibt dann eine Sprachmeldung zur Auflistung der aktuell verfügbaren Sprachbefehle wieder.

Menü-Ebenen

Der Liste der verfügbaren Sprachbefehle ist vom aktuellen Menü abhängig.

Sprachbefehle sind in Menüebenen untergliedert:

Wenn ein gültiger Sprachbefehl der Ebene 1 empfangen wird (wie z. B. "**EINSTELLUNGEN**"), kann das System daraufhin Sprachbefehle der Ebene 2 erkennen.

Wenn ein gültiger Sprachbefehl der Ebene 2 empfangen wird (z. B. "**Benutzerdaten**"), kann das System daraufhin Sprachbefehle der Ebene 3 erkennen (z. B. "**Benutzer löschen**").

Lautstärke regeln

Zum zeitweiligen Regeln der Lautstärke einer Systemmeldung:

Drücken Sie auf + oder − an der Fernbedienung am Lenkrad.

Zum Einstellen der Standardlautstärke für die Sprachsteuerung siehe **Ansagelautstärke** im Abschnitt **Lautstärkeeinstellungen** ⇨ 21.

Sprachbefehle

Hinweis
Wenn das Fahrzeug steht, sind alle Sprachbefehle im aktuellen Menü verfügbar.

Während des Fahrens ist die Liste der verfügbaren Sprachbefehle aus Sicherheitsgründen reduziert.

Wenn das **EINSTELLUNGEN**-Menü während des Fahrens aktiviert wird, kann es nur über die Sprachbefehle genutzt werden.

Sprachbefehle Mobiltelefon

Menü "Sprachbefehle Mobiltelefon" aufrufen:

1. Drücken Sie auf 🎤 und warten Sie das hörbare Signal ab.
2. Den Befehl "**Telefon**" geben.

Danach kann die folgende Liste der verfügbaren Sprachbefehle genutzt werden:

- **ANRUFEN**
- **Wählen**
- **Wahl wiederholen**
- **Rückrufen**

Anrufen eines Kontakts aus dem Telefonbuch:

1. Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**Telefon**".
2. Den Befehl "**ANRUFEN**" geben.
3. Sagen Sie den Namen des Kontakts, z. B. "Mark".
4. Wenn Sie über eine Systemmeldung dazu aufgefordert werden, geben Sie "**Arbeit**", "**Heim**", "**Mobil**" oder "**Andere**" an.
5. Über eine Systemmeldung werden Sie aufgefordert, Ihre Wahl zu bestätigen.

   Sagen Sie zum Bestätigen "**Ja**" oder zum Abbrechen des Vorgangs "**Nein**".
6. Sagen Sie "**ANRUFEN**", um den Wählvorgang zu starten.

Wenn die konkrete Rufnummer des Kontakts nicht erkannt wird, zeigt das System einen Vorschlag an. Sollen weitere Rufnummern für diesen Kontakt angezeigt werden, sagen Sie "**Nächste**" oder "**Vorhergehende**".

Wird auf dem Display die richtige Rufnummer angezeigt, sagen Sie "**ANRUFEN**", um den Wählvorgang zu starten.

Eine Rufnummer wählen:

1. Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**Telefon**".
2. Den Befehl "**Wählen**" geben.
3. Geben Sie nach der Systemmeldung mit den folgenden Sprachbefehlen die gewünschte Rufnummer ein:
   - Sagen Sie "**Null**" (die Ziffer **0** wird eingegeben).
   - Sagen Sie "**Eins**" bis "**Neun**" (die Ziffern **1–9** werden eingegeben).
   - Sagen Sie "**Plus**" (das Symbol **+** wird eingefügt).
   - Sagen Sie "**Stern**" (das Symbol ***** wird eingefügt).
   - Sagen Sie "**Pfund**" (das Symbol **#** wird eingefügt).
4. Die Rufnummer wird vom System wiederholt und auch auf dem Display angezeigt.

(Sagen Sie zum Wiederholen der eingegebenen und von der Freisprechanlage erkannten Rufnummer "**Wiederholen**").

5. Kontrollieren Sie, ob die eingegebene Rufnummer richtig ist und korrigieren Sie sie, falls erforderlich.

   (Um die letzten eingegebenen Stellen zu löschen, sagen Sie "**LÖSCHEN**").

6. Sagen Sie "**Wählen**", um den Wählvorgang zu starten.

Beim Wählen einer internationalen Rufnummer geben Sie die internationale Vorwahl zuerst ein - wie z. B. **+44** für Großbritannien:

- Sprechen Sie "**Plus**" (**+**) oder
- Sagen Sie "**Null Null**" (**00**) und danach die internationale Vorwahlnummer.

Die zuletzt gewählte Rufnumer nochmals wählen:

1. Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**Telefon**".
2. Den Befehl "**Wahl wiederholen**" geben.
3. Über eine Systemmeldung werden Sie aufgefordert, Ihre Wahl zu bestätigen.

   Sagen Sie zum Bestätigen und Starten des Wählvorgangs "**Ja**" oder zum Abbrechen "**Nein**".

Den zuletzt empfangenen Anrufer zurückrufen:

1. Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**Telefon**".
2. Den Befehl "**ANRUFEN**" geben.
3. Über eine Systemmeldung werden Sie aufgefordert, Ihre Wahl zu bestätigen.

   Sagen Sie zum Bestätigen und Starten des Wählvorgangs "**Ja**" oder zum Abbrechen "**Nein**".

Zu weiteren Informationen über die Funktionen des Mobiltelefons siehe **Bedienung** im Abschnitt **Mobiltelefon** section ⇨ 61.

Sprachbefehle Nachrichten-Lesegerät

Wenn die Freisprechanlage den Eingang einer neuen Textnachricht signalisiert, können Sie sich diese vom System verlesen lassen:

- Sagen Sie "**Ja**", um die Nachricht vom System vorlesen zu lassen.

  - oder -

- Soll sie ignoriert und im Posteingang gespeichert werden, sagen Sie "**Nein**".

Um bei eingehenden Textnachrichten informiert werden zu können, muss das Nachrichten-Lesegerät eingeschaltet sein (siehe die **HINWEIS-SIGNAL**-Menü-Optionen unten).

Das Menü "Sprachbefehle Nachrichten-Lesegerät" aufrufen:

1. Drücken Sie auf 🎤 und warten Sie das hörbare Signal ab.
2. Den Befehl "**NACHRICHTEN-LESER**" geben.

Danach kann die folgende Liste der verfügbaren Sprachbefehle genutzt werden:

- **LETZTE LESEN**
- **EINGANG**
- **ALLES LÖSCHEN**
- **HINWEIS-SIGNAL**
- **Ausfahrt**

Die zuletzt eingegangene Textnachricht verlesen:

1. Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**NACHRICHTEN-LESER**".
2. Den Befehl "**LETZTE LESEN**" geben.

Nach dem Verlesen der Nachricht wird die Sprachsteuerung automatisch ausgeschaltet und die Nachricht im Posteingang abgelegt.

Textnachrichten im Posteingang aufrufen:

1. Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**NACHRICHTEN-LESER**".
2. Sagen Sie zum Öffnen der Textnachrichten im Posteingang "**EINGANG**". Das System zeigt die erste Nachricht im Posteingang an.
3. Um die nächste Nachricht aufzurufen, sagen Sie "**Nächste**".

   Um die vorige Nachricht aufzurufen, sagen Sie "**Vorhergehende**".
4. Soll die aktuell ausgewählte Textnachricht vorgelesen werden, sagen Sie "**LESEN**".

   Soll die aktuell ausgewählte Textnachricht wiederholt werden, sagen Sie "**Wieder lesen**".

   Soll der Absender der aktuell ausgewählten Textnachricht angewählt werden, sagen Sie "**ANRUFEN**".

   Soll die aktuell ausgewählte Textnachricht gelöscht werden, sagen Sie "**LÖSCHEN**".

Alle Textnachrichten löschen:

1. Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**NACHRICHTEN-LESER**".
2. Sagen Sie "**ALLES LÖSCHEN**", um alle Nachrichten im Posteingang zu löschen.
3. Über eine Systemmeldung werden Sie aufgefordert, Ihre Wahl zu bestätigen.

   Sagen Sie zum Bestätigen "**Ja**" oder zum Abbrechen des Vorgangs "**Nein**".

So ändern Sie die Art der Information bei eingehenden Textnachrichten:

1. Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**NACHRICHTEN-LESER**".
2. Sagen Sie "**HINWEIS-SIGNAL**", um die folgenden Benachrichtigungsoptionen aufzurufen:
3. Sagen Sie "**Leser aus**", wenn das SMS-Lesegerät ausgeschaltet werden soll. Geht bei Ihrem Mobiltelefon eine neue SMS-Textnachricht ein, werden Sie von der Freisprechanlage nicht benachrichtigt.

Oder

Sagen Sie "**Visuelles und akustisches signal**". Die Freisprechanlage signalisiert dann den Eingang neuer Textnachrichten über das Display und mit einem akustischen Signal.

Oder

Sagen Sie "**NUR VISUELLES SIGNAL**". Eingegangene neue Textnachrichten werden dann nur über das Display signalisiert.

SMS-Textnachrichten-Lesegerät beenden:

Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**Ausfahrt**".

Zu weiteren Informationen über die Funktionen des Nachrichten-Lesegeräts siehe **Bedienung** im Abschnitt **Mobiltelefon** section ⇨ 61.

Sprachbefehle Media-Player

Audioquelle auf Media-Player umstellen:

1. Drücken Sie auf 🎤 und warten Sie das hörbare Signal ab.
2. Den Befehl "**Spieler**" geben.

Drücken Sie jedesmal die Taste 🎤, bevor Sie einen der folgenden erkannten Sprachbefehle sagen:

- Sagen Sie "**Spielen**"

  (gibt Audio-Titel wieder)
- Sagen Sie "**Stoppen**"

  (die Wiedergabe der Audio-Titel wird gestoppt)
- Sagen Sie "**Nächste**"

  (es wird zum nächsten Titel gewechselt)
- Sagen Sie "**Vorhergehende**"

  (es wird zum vorherigen Titel gewechselt)
- Sagen Sie "**ZUFÄLLIGE WIEDERGABE**"

  (die Titel werden in beliebiger Folge wiedergegeben)

  Zum Ein-/Ausschalten der Funktion drücken Sie 🎤 und sagen noch einmal "**ZUFÄLLIGE WIEDERGABE**".
- Sagen Sie "**TITEL WIEDERHOLEN**"

  (es werden ununterbrochen die gleichen Audio-Titel gespielt)

  Zum Ein-/Ausschalten der Funktion drücken Sie 🎤 und sagen noch einmal "**TITEL WIEDERHOLEN**".
- Sagen Sie "**ORDNER**"

  (damit können Sie Ordner auswählen und alle Titel in den Ordnern auf Ihrem USB-Gerät abspielen)
- Sagen Sie "**INTERPRETEN**"

  (damit können Sie eine(n) bestimmte(n) Künstler(in) auswählen und alle Titel und Alben dieser Künstlerin/dieses Künstlers abspielen)
- Sagen Sie "**MUSIKARTEN**"

  (damit können Sie ein Genre auswählen und alle Titel eines speziellen Genres wiedergeben lassen)

- Sagen Sie "**ALBEN**"

  (damit können Sie Alben auswählen und alle Titel eines speziellen Albums wiedergeben lassen)
- Sagen Sie "**LISTEN**"

  (damit können Sie eine Wiedergabeliste auswählen und alle Titel aus einer speziellen Wiedergabeliste abspielen lassen)
- Sagen Sie "**WIEDERGABE**"

  (wenn ein USB-Gerät angeschlossen ist, werden Audio-Titel automatisch abgespielt)

  Zum Ein-/Ausschalten der Funktion drücken Sie 🎤 und sagen noch einmal "**WIEDERGABE**".

Zu weiteren Informationen zu den Funktionen des Media-Players siehe **Gespeicherte Audio-Dateien abspielen** im Abschnitt **USB-Anschluss** ▷ 42.

Sprachbefehle einstellen

Menü "Sprachbefehle einstellen" aufrufen:

1. Drücken Sie auf 🎤 und warten Sie das hörbare Signal ab.
2. Den Befehl "**EINSTELLUNGEN**" geben.

Danach kann die folgende Liste der verfügbaren Sprachbefehle genutzt werden:

- **Benutzerdaten**
- **VERBINDUNG**
- **Erweiterte funktionen**
- **Ausfahrt**

Benutzerdaten aufrufen und ändern:

Entfernen von Mobiltelefonen aus der Freisprechanlage

1. Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**EINSTELLUNGEN**".
2. Den Befehl "**Benutzerdaten**" geben.
3. Den Befehl "**Benutzer löschen**" geben.
4. Über eine Systemmeldung werden Sie aufgefordert, Ihre Wahl zu bestätigen.

   Sagen Sie zum Bestätigen "**Ja**" oder zum Abbrechen des Vorgangs "**Nein**".

Entfernen von Kontakten aus dem Telefonbuch der Freisprechanlage:

1. Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**EINSTELLUNGEN**".
2. Den Befehl "**Benutzerdaten**" geben.
3. Den Befehl "**Telefonbuch löschen**" geben.
4. Über eine Systemmeldung werden Sie aufgefordert, Ihre Wahl zu bestätigen.

   Sagen Sie zum Bestätigen "**Ja**" oder zum Abbrechen des Vorgangs "**Nein**".

Übertragen von Kontakten aus dem Mobiltelefon in die Freisprechanlage:
Wenn Kontakte während des Kopplungsprozesses nicht in die Freisprechanlage kopiert worden sind, können diese auch später noch übertragen werden.

1. Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**EINSTELLUNGEN**".
2. Den Befehl "**Benutzerdaten**" geben.
3. Den Befehl "**Kontakt hinzufügen**" geben.

Alle Mobiltelefone, Kontakte und Daten entfernen:

1. Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**EINSTELLUNGEN**".
2. Den Befehl "**Benutzerdaten**" geben.
3. Den Befehl "**ALLES LÖSCHEN**" geben.
4. Über eine Systemmeldung werden Sie aufgefordert, Ihre Wahl zu bestätigen.

   Sagen Sie zum Bestätigen "**Ja**" oder zum Abbrechen des Vorgangs "**Nein**".

Ein Mobiltelefon mit der Freisprechanlage koppeln:
Um das Telefonsystem der Freisprechanlage nutzen zu können, muss das Mobiltelefon zunächst über **Bluetooth** ⇨ 58 mit dem Fahrzeug gekoppelt werden.

Aktivieren der Mobiltelefon-Kopplung mittels Sprachbefehlen:

1. Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**EINSTELLUNGEN**".
2. Den Befehl "**VERBINDUNG**" geben.
3. Die PIN wird auf dem Fahrzeug-Display angezeigt. Geben Sie die PIN über die Tastatur Ihres Mobiltelefons ein.

   Auf dem Display wird **Verbinde** angezeigt.

Hinweis
Wird die PIN nicht innerhalb von wenigen Minuten eingegeben, wird der Vorgang automatisch abgebrochen.

4. Nach Beendigung des Koppelns werden Sie vom System gefragt, ob die Kontakte in Ihrem Mobiltelefon in die Freisprechanlage kopiert werden sollen.

   Sagen Sie zum Bestätigen "**Ja**". Wenn die Kontakte nicht kopiert werden sollen, sagen Sie "**Nein**".

Achtung
Mobiltelefone sollten nur bei Stillstand des Fahrzeuges gekoppelt werden.

Zu weiteren Informationen siehe den Abschnitt **Bluetooth-Verbindung** ⇨ 58.

Erweiterte Funktionen aufrufen:
Der Identifizierungscode der Freisprechanlage und der GPRS-Code für Mobiltelefone sind über das Menü "Erweiterte Funktionen" abrufbar.

Identifizierungscode der Freisprechanlage aufrufen:

1. Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**EINSTELLUNGEN**".
2. Den Befehl "**Erweiterte funktionen**" geben.
3. Den Befehl "**Systemcode**" geben.

Auf dem Display wird der achtstelligeIdentifizierungscode angezeigt.

GPRS-Code aufrufen:

1. Drücken Sie auf 🎤 und sagen Sie "**EINSTELLUNGEN**".
2. Den Befehl "**Erweiterte funktionen**" geben.
3. Den Befehl "**GPRS-code**" geben.

   Auf dem Display wird der GPRS-Code angezeigt.
4. Soll der bestehende Code beibehalten werden, sagen Sie "**Voreinstellung**".

   Oder

   Soll der GPRS-Code deaktiviert werden, sagen Sie "**Deaktivieren**".

   Oder

   Drücken Sie 🎤 und sagen Sie "**Abbrechen**", um die Sprachinteraktion zu beenden.

Menü "Systemeinstellungen" beenden:
Drücken Sie 🎤 und sagen Sie "**Ausfahrt**".

Nützliche Hinweise zu den Sprachbefehlen

- Das Mikrofon des Fahrzeuges ist zur Benutzung durch den Fahrer bestimmt. Das Mikrofon ist korrekt positioniert und auf diesen Zweck ausgerichtet. Sie brauchen also Ihre normale Sitzposition beim Fahren nicht zu verändern, wenn Ihre Sprachbefehle vom System erkannt werden sollen.

  Wenn Sie zu weit vom Mikrofon weg sprechen, wie z. B. dann, wenn Sie im Fond sitzen, erkennt das System Ihren Sprachbefehl möglicherweise nicht.
- Hintergrund- und laute Außengeräusche können auch dazu führen, dass Sprachbefehle missverstanden werden. Es kann notwendig sein, alle Fenster und das Schiebedach zu schließen, die Klimaanlage abzuschalten und die Insassen um Ruhe zu bitten, während Sie Ihren Sprachbefehl geben.
- Warten Sie nach dem Einschalten der Sprachsteuerung vor dem Sprechen stets das hörbare Signal ab. Andernfalls registriert das System nur Teile des Sprachbefehls und erkennt ihn nicht.
- Wenn dies der Fall ist, werden Sie über eine Meldung aufgefordert, den Sprachbefehl zu wiederholen. Wird der Sprachbefehl dennoch nicht erkannt, wird die Liste der aufgezeichneten Sprachbefehle wiedergegeben. Wiederholen Sie nach der Wiedergabe den gewünschten Sprachbefehl.

  Sollte das System den Sprachbefehl immer noch nicht erkennen,

wird die Sprachsteuerung automatisch ausgeschaltet.

- Wird innerhalb von wenigen Sekunden nach dem Einschalten der Sprachsteuerung kein Sprachbefehl gegeben, wird das System automatisch deaktiviert.

Wichtige Hinweise zur Sprachunterstützung

- Die Sprachbefehle werden programmiert, damit sie vom System in einer bestimmten Sprache erkannt werden. Das System braucht aber keine unverwechselbare Stimme zu identifizieren. Von daher können Sprachbefehle unabhängig von der sprechenden Person erkannt werden.
- Das System vermag Sprachbefehle in verschiedenen Sprachen zu erkennen, allerdings nur jene, die in der aktuell eingestellten Sprache gegeben werden.
- Für die Sprachsteuerung stehen die folgenden Sprachen zur Verfügung:

  Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Portuguiesisch, Holländisch, Polnisch, Brasilianisch.

  Zum Ändern der Sprache der Freisprechanlage (einschließlich der Sprachsteuerung) wenden Sie sich bitte an Ihren Opel-Servicepartner.
- Nicht alle der für das Display des Infotainment-Systems verfügbaren Sprachen können auch für die Sprachsteuerung genutzt werden.

Mobiltelefon

Allgemeine Informationen 56
Anschluss 57
Bluetooth-Verbindung 58
Notruf 60
Bedienung 61
Mobiltelefone und Funkgeräte 69

Allgemeine Informationen

Die der auf **Windows Mobile**-Technologie basierende Freisprechanlage stellt ein personalisiertes **telematisches** System dar, das die Benutzung von speziell auf den Gebrauch in Fahrzeugen ausgelegten Kommunikations- und Unterhaltungsgeräten ermöglicht.

Das System bietet Ihnen die Möglichkeit, Mobiltelefongespräche über das Mikrofon und die Lautsprecher des Fahrzeugs zu führen sowie die wichtigsten Mobiltelefon-Funktionen über die Fernbedienung am Lenkrad oder per Sprachinteraktion mit dem Infotainment-System zu nutzen.

Um die Freisprechanlage nutzen zu können, muss das Mobiltelefon über **Bluetooth** ⇨ 58 mit ihr verbunden werden.

Hinweis
Es gibt Mobiltelefone, die nicht alle Funktionen der Freisprechanlage unterstützen. Die möglichen Telefonfunktionen sind vom betreffenden Mobiltelefon und Netzwerkanbieter abhängig.

Lesen Sie dazu die Bedienungsweise im Handbuch zu Ihrem Mobiltelefon oder wenden Sie sich an Ihren Netzwerkanbieter.

Wichtige Hinweise zur Bedienung und Verkehrssicherheit

⚠ Warnung

Die Verwendung der Freisprecheinrichtung beim Fahren kann gefährlich sein, weil Ihre Konzentration beim Telefonieren eingeschränkt ist. Parken Sie das Fahrzeug, bevor Sie die Freisprecheinrichtung verwenden.

Halten Sie sich an die Vorschriften des Landes, in dem sie unterwegs sind.

Befolgen Sie außerdem die in speziellen Gebieten gültigen besonderen Vorschriften und schalten Sie das Mobiltelefon immer aus, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, wenn durch das

Mobiltelefon Interferenzen verursacht werden oder wenn gefährliche Situationen entstehen können.

⚠Warnung

Mobiltelefone haben Auswirkungen auf Ihre Umgebung. Aus diesem Grund wurden Sicherheitsvorschriften formuliert, mit denen Sie sich vor dem Verwenden des Telefons vertraut machen sollten.

Bluetooth

Dank der **Bluetooth**-Technologie kann der Benutzer anhand von voreingestellten Sprachbefehlen bzw. über die Fernbedienung am Lenkrad während des Fahrens Anrufe absolut sicher, bequem und völlig gesetzeskonform tätigen und annehmen.

Die Freisprechanlage unterstützt die **Bluetooth**-Handsfree-Profile V. 1.1 und V. 1.5. Sie entspricht den Standards der **Bluetooth** Special Interest Group (SIG). Lesen Sie dazu die Spezifikationen zum **Bluetooth**-Anschluss in der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons.

Weitere Informationen zur Spezifikation sind unter **www.bluetooth.org/qualweb** verfügbar.

Konformität mit EU R&TTE

CE 0700

Hiermit erklären wir die Konformität des **Bluetooth System Transceiver** mit den wesentlichen Anforderungen und weiteren geltenden Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG.

SMS (Short Message Service)

Mittels der Sprachsynthese-Technologie ist das in das Infotainment-System integrierte **SMS-Nachrichten-Lesegerät** ⇨ 61 in der Lage, auf Ihrem **Bluetooth**-Mobiltelefon ankommende Textnachrichten über das Tonsystem des Fahrzeugs zu verlesen.

Die Funktionen des **SMS-Nachrichten-Lesegeräts** können über die Fernbedienung am Lenkrad oder mittels Sprachbefehlen genutzt werden.

Das Verlesen von **SMS-Nachrichten** wird nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt. Lesen Sie dazu die Benutzungshinweise in der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons oder wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber.

Anschluss

Damit ein Mobiltelefon über das Infotainment-System bedient werden kann, muss es mit dem Telefonsystem der Freisprechanlage verbunden sein.

Ein Telefon kann nur mit dem System verbunden werden, wenn es vorher gekoppelt wurde. Für die Kopplung eines Mobiltelefons mit dem Telefonsystem der Freisprechanlage über Bluetooth siehe Abschnitt **Bluetooth-Verbindung** (⇨ 58).

Wenn die Zündung auf **MAR** gestellt ist, sucht das Telefonsystem der Freisprecheinrichtung nach gekoppelten Mobiltelefonen in Reichweite. Damit ein Mobiltelefon vom Telefonsystem der Freisprechanlage erkannt werden kann, muss auf diesem **Bluetooth** aktiviert sein. Die Suche wird bis zum Finden eines gekoppelten Telefons fortgesetzt.

Die Display-Meldung **Verbinde** zeigt an, dass das Mobiltelefon verbunden wird. In einer Verbindungsbestätigung auf dem Display werden die Details des gekoppelten Mobiltelefons angezeigt.

Hinweis
Bei Nutzung der Freisprecheinrichtung mit aktiver Bluetooth-Verbindung entlädt sich der Akku des Mobiltelefons schneller.

Automatische Verbindung

Damit sich Ihr Mobiltelefon automatisch beim Einschalten der Einrichtung verbindet, müssen Sie möglicherweise an Ihrem Telefon die Funktion für eine automatische **Bluetooth**-Verbindung aktivieren. Lesen Sie dazu die Hinweise in der Bedienungsanleitung des Mobiltelefons.

Bei Fehlschlagen der Verbindung:

- Prüfen Sie, ob das Mobiltelefon eingeschaltet ist.
- Prüfen Sie, ob der Akku des Mobiltelefons leer ist.
- Prüfen Sie, ob das Mobiltelefon bereits gekoppelt wurde.

Die **Bluetooth**-Funktionen des Mobiltelefons und des Telefonsystems der Freisprechanlage müssen eingeschaltet und das Mobiltelefon muss so konfiguriert sein, dass es die Systemverbindungsanfrage akzeptiert.

Bluetooth-Verbindung

Bluetooth ist ein Funkstandard für die drahtlose Verbindung von z. B. einem Mobiltelefon mit anderen Geräten.

Mit kompatiblen Mobiltelefonen kann der Benutzer über die Fernbedienung am Lenkrad oder per Sprachinteraktion Anrufe tätigen und annehmen sowie Sprachansagen hören. Informationen wie beispielsweise Mobiltelefon-Kontakt- und Anruflisten können in den Speicher des Infotainment-Systems übertragen und auf dem Display angezeigt werden.

Hinweis
Die Funktionalität kann je nach Fabrikat und Modell des Mobiltelefon eingeschränkt sein.

Koppeln eines Mobiltelefons mit der Freisprechanlage

Hinweis
Vor dem Koppeln eines Mobiltelefons sollten Sie Kontakte in das Telefonbuch des Mobiltelefons einfügen, damit Sie diese dann auch über die Freisprechanlage anrufen können.

Damit Sie Ihre Freisprechanlage nutzen können, muss über **Bluetooth** eine Verbindung zwischen Ihrem Mobiltelefon und der Anlage hergestellt

werden, d. h. das Mobiltelefon muss vor dem Gebrauch mit dem Fahrzeug gekoppelt werden. Dazu muss das Mobiltelefon **Bluetooth** unterstützen. Siehe Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons.

Zum Aufbau einer **Bluetooth**-Verbindung muss die Freisprechanlage eingeschaltet und **Bluetooth** am Mobiltelefon aktiviert sein.

Benutzen Sie zum Koppeln des Mobiltelefons die folgenden Bedienelemente am Lenkrad:

1. ↰ / **MENU**: Drücken
2. ▲ / ▼: Im Display nach oben/unten bewegen
3. **EINSTELLUNGEN**: Option auswählen
4. **SRC/OK**: Zum Bestätigen Ihrer Auswahl drücken
5. ▲ / ▼: Im Display nach oben/unten bewegen
6. **VERBINDUNG**: Option auswählen
7. **SRC/OK**: Zum Bestätigen Ihrer Auswahl drücken

Während das System über **Bluetooth** nach verfügbaren Geräten sucht, wird auf dem Display **Verbinden** angezeigt.

Hat die Freisprechanlage Ihr Mobiltelefon gefunden, wird auf dem Display eine vierstellige PIN angezeigt.

Geben Sie die PIN über das Tastenfeld Ihres Mobiltelefons ein. Danach sehen Sie auf dem Display eine Bestätigung mit den Angaben zum Mobiltelefon, das erfolgreich gekoppelt worden ist.

Hinweis
Die für das Koppeln eines Mobiltelefons verwendete PIN wird vom Infotainment-System bei jedem Koppeln eines neuen Mobiltelefons nach dem Zufallsprinzip neu generiert. Sie brauchen sich die PIN also nicht zu merken. Falls Sie sie verlieren, können Sie immer noch die Freisprechanlage benutzen.

Hinweis
Wird die PIN nicht innerhalb von wenigen Minuten eingegeben, wird der Vorgang automatisch abgebrochen.

Das Kopplungsverfahren kann auch mit dem Sprachsteuerungssystem ⇨ 46 aktiviert werden.

Hinweis
Wird während eines neuen Kopplungsvorgangs ein weiteres Mobiltelefon automatisch verbunden, so wird es automatisch wieder getrennt, damit die neue Kopplung fortgeführt werden kann.

Hinweis
Wenn das Kopplungsverfahren an einer beliebigen Stelle unterbrochen werden soll, drücken Sie die Taste ↱ / **ESC** am Lenkrad. Auf dem Display wird mit einer Fehlermeldung angezeigt, dass das Koppeln nicht erfolgreich war.

Wird ein Mobiltelefon erstmals gekoppelt, wird vom System unmittelbar nach dem Herstellen der Verbindung eine Begrüßungsnachricht ausgegeben. Diese Nachricht erscheint bei nachfolgenden Verbindungsaufnahmen des selben Mobiltelefons nicht mehr.

Sie brauchen Ihr Mobiltelefon nur einmal zu koppeln. Danach stellt die Freisprechanlage immer dann automatisch her, wenn Sie den Zündschlüssel auf **MAR** stellen.

Hinweis
Die **Bluetooth**-Funktion des Mobiltelefons muss aktiviert sein, damit das Infotainment-System jederzeit das Telefon erkennen kann, wenn Sie in Ihren Wagen steigen und die Zündung auf **MAR** stellen.

Hinweis
Schlägt die Kopplung fehl, so vergewissern Sie sich, dass im Gerät das Telefonsystem des Fahrzeugs angeführt ist.

Möglicherweise muss das Gerät aus der Geräteliste gestrichen und als neues Gerät gekoppelt werden.

Nach erfolgter Kopplung werden Sie vom System gefragt, ob die Kontaktangaben aus dem soeben gekoppelten Mobiltelefon übernommen werden sollen. ⇨ 61

Nach Beendigung des Koppelns ist das Mobiltelefon automatisch mit der Freisprechanlage verbunden. Das Mobiltelefon kann dann über die Bedienelemente des Infotainment-Systems am Lenkrad genutzt werden.

Entkoppeln des Mobiltelefons von der Freisprechanlage

Ist die maximale Anzahl der koppelbaren Mobiltelefone erreicht, kann ein neues Mobiltelefon erst gekoppelt werden, wenn eine bestehende Kopplung aufgehoben wird.

Benutzen Sie zum Entkoppeln des Mobiltelefons die Bedienelemente am Lenkrad:

1. ↘ / **MENU**: Drücken
2. ▲ / ▼: Im Display nach oben/unten bewegen
3. **EINSTELLUNGEN**: Option auswählen, anschließend zum Bestätigen auf **SRC/OK** drücken
4. ▲ / ▼: Im Display nach oben/unten bewegen
5. **Benutzerdaten**: Option auswählen, anschließend zum Bestätigen auf **SRC/OK** drücken
6. ▲ / ▼: Im Display nach oben/unten bewegen
7. **Benutzer löschen**: Option auswählen, anschließend zum Bestätigen auf **SRC/OK** drücken

Löschen Sie das Gerät aus der Liste der **Bluetooth**-Geräte in Ihrem Mobiltelefon. Siehe Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons.

Mit dem Entkoppeln eines Mobiltelefons werden alle heruntergeladenen Kontakte und die Anrufliste aus der Freisprechanlage gelöscht.

Notruf

⚠Warnung

Der Verbindungsaufbau kann nicht in allen Situationen garantiert werden. Aus diesem Grund sollten Sie sich nicht ausschließlich auf ein Mobiltelefon verlassen, wenn

es um lebenswichtige Kommunikation (z. B. medizinische Notfälle) geht.

In einigen Netzen kann es erforderlich sein, dass eine gültige SIM-Karte ordnungsgemäß in das Mobiltelefon gesteckt wird.

⚠Warnung

Denken Sie daran, dass Sie mit dem Mobiltelefon nur dann Anrufe tätigen und empfangen können, wenn es sich in einem Dienstbereich mit ausreichender Signalstärke befindet. Notrufe können unter Umständen nicht in allen Mobiltelefonnetzen getätigt werden; möglicherweise können sie auch nicht getätigt werden, wenn bestimmte Netzdienste und/oder Telefonfunktionen aktiv sind. Dies kann bei den örtlichen Netzbetreibern erfragt werden.

Die Notrufnummer kann je nach Region und Land unterschiedlich sein. Erkundigen Sie sich vorher über die richtige Notrufnummer der jeweiligen Region.

Notruf tätigen

Die Notrufnummer wählen (z. B. **112**).

Die Gesprächsverbindung zur Notrufzentrale wird aufgebaut.

Antworten, wenn das Service-Personal Fragen zum Notfall stellt.

⚠Warnung

Beenden Sie das Gespräch erst, wenn Sie von der Notruf-Zentrale dazu aufgefordert werden.

Bedienung

Einführung

Bei einer eingerichteten **Bluetooth**-Verbindung zwischen Ihrem Mobiltelefon und der Freisprechanlage können Sie die Funktionen Ihres Telefons vorwiegend über die Bedienelemente für das Infotainment-System am Lenkrad nutzen.

Das Telefonsystem der Freisprechanlage kann auch über Sprachbefehle genutzt werden ⇨ 46.

Die in Ihrem Mobiltelefon gespeicherten Rufnummern und Kontakte können dann z. B. in die Freisprechanlage überspielt und dort aktualisiert werden.

Nach dem Herstellen der Verbindung werden die Mobiltelefondaten in die Freisprechanlage übertragen. Dies kann je nach Telefonmodell einige Zeit dauern. In dieser Zeit ist das Mobiltelefon nur eingeschränkt nutzbar.

Hinweis

Nicht jedes Mobiltelefon unterstützt die Funktionen der Freisprecheinrichtung. Daher kann der Funktionsumfang von der Beschreibung abweichen.

Bedienelemente des Mobiltelefons

Die folgende Beschreibung nennt die wichtigsten Mobiltelefon-Bedienelemente:

Bedienelemente am Lenkrad:

- ↘ / **MENU**: Menü "Telefon" aktivieren, ausgewählte Menü-Option bestätigen, Anrufe annehmen, Telefongespräche wechseln, angezeigte Nachricht auswählen, Anrufe abweisen/beenden ⇨ 21
- **SRC/OK**: Ausgewählte Menü-Option bestätigen, Telefongespräch von der Freisprechanlage auf das Mobiltelefon verlagern und umgekehrt, angezeigte SMS-Nachricht auswählen ⇨ 21
- ↙ / **ESC**: Sprachsteuerung ausschalten, eine Sprachansage/das Verlesen einer Textnachricht unterbrechen, Menü "Telefon" beenden, ein Untermenü beenden und zum vorherigen Menü zurückkehren, die aktuelle Auswahl ohne Speichern beenden, das Mikrofon während eines Telefongesprächs aus- und wieder einschalten, Klingeltöne eingehender Anrufe stummschalten ⇨ 21
- 🎤: Sprachsteuerung einschalten, Sprachansagen unterbrechen und neue Sprachbefehle geben, zuletzt wiedergegebene Sprachansage wiederholen ⇨ 46
- + / −: Lautstärke regeln ⇨ 21
- ▲ / ▼: Durch das Menü scrollen, durch Textnachrichten scrollen ⇨ 61

Telefoneinstellungen

Wählen Sie das Menü "Optionen für die Telefoneinstellungen":

1. ↘ / **MENU**: Drücken
2. ▲ / ▼: Wenn die Option **EINSTELLUNGEN** ausgewählt werden soll, drücken Sie diese Taste
3. **SRC/OK**: Zum Bestätigen drücken.

Nachdem die gewünschten Änderungen an den Mobiltelefon-Einstellungen bestätigt wurden, drücken Sie am Lenkrad die Taste ↙ / **ESC** zum Verlassen des Mobiltelefon-Menüs und Speichern der Änderungen.

Standard-Telefoneinstellungen wiederherstellen

Wenn Sie alle Daten und Kontakte für alle gekoppelten Mobiltelefone löschen und die ursprünglichen Einstellungen der Freisprechanlage wieder herstellen lassen möchten, wählen Sie die folgenden Menü-Optionen:

1. ↘ / **MENU**: Drücken
2. ▲ / ▼: Drücken Sie diese Taste zum Auswählen der Option **EINSTELLUNGEN** und danach die Taste **SRC/OK** zum Bestätigen.
3. Wählen Sie die Option **Benutzerdaten** aus und drücken Sie dann die Taste **SRC/OK**.
4. Wählen Sie die Option **Alle löschen** aus und bestätigen Sie dann mit **SRC/OK**.

Auf dem Display erscheint die Frage **Alle löschen?**. Sollen alle Daten gelöscht werden, drücken Sie zum Bestätigen auf **SRC/OK**. Möchten Sie den Vorgang abbrechen, drücken Sie auf ✖ / **ESC**.

Hinweis
Die Benutzerdaten für ein einzelnes Mobiltelefon können nicht gelöscht werden, wenn es nicht das einzige mit dem Infotainment-System gekoppelte ist.

Lautstärkeregelung

Die eingestellte Lautstärke lässt sich korrigieren, indem Sie über die Tasten am Infotainment-System ⇨ 21 die Option **Ansagelautstärke** anwählen.

Mit der Funktion **Ansagelautstärke** können Sie:

- die aktuelle Lautstärke einstellen;
- die Mobiltelefonlautstärke während eines Gespräches regeln, wenn das Fahrzeug rollt;
- die für einen abgehenden Ruf voreingestellte Lautstärke zeitweilig verändern;
- die Stimmenlautstärke von aktuellen Ansagen regeln.

Telefonmenü

Benutzen Sie zum Anzeigen der Mobiltelefon-Menüpunkte die Bedienelemente am Lenkrad:

1. ↘ / **MENU**: Drücken
2. ▲ / ▼: Im Display nach oben/unten bewegen und Ihre gewünschte Option markieren
3. **SRC/OK**: Zum Bestätigen Ihrer Auswahl drücken
4. ✖ / **ESC**: Drücken Sie zum Beenden des Mobiltelefon-Menüs diese Taste

Display-Bedienung

Auf dem Display werden folgende Mobiltelefon-Menü-Optionen angezeigt:

- **LETZTE ANRUFE**: Es werden die zuletzt getätigten bzw. eingegangenen Anrufe aufgelistet. Die Liste kann aus dem Speicher Ihres Mobiltelefons überspielt werden und wird während der Benutzung der Freisprechanlage aktualisiert.
- **VERZEICHNIS**: Damit können Sie sich die Rufnummern in Ihrem Telefonbuch anzeigen lassen und eine für einen Anruf auswählen. Die Namen sind im Telefonbuch alphabetisch geordnet.
- **NACHRICHTEN-LESER**: Damit können Sie die zuletzt empfangene Textnachricht lesen, den Absender der Nachricht anrufen oder letztere löschen. In einem speziellen Posteingang lassen sich bis zu 20 Textnachrichten speichern, die Sie sich zu einem späteren Zeitpunkt anhören können. Ebenso können Sie von dort die betreffenden Absender anrufen oder die Nachrichten löschen. Des Weiteren können Sie

die Formen der Benachrichtigung bei eingegangenen SMS-Nachrichten einstellen.

- **EINSTELLUNGEN**: Damit können Sie die Namen in Ihrem Telefonbuch verwalten, ein neues Gerät koppeln oder die PIN für die Freisprechanlage aufrufen.

Rufnummer wählen

Für die Rufnummernwahl gibt es mehrere Möglichkeiten. Dazu gehören:

- einen Kontakt aus dem Telefonbuch anrufen;
- die Person anrufen, die zuletzt angerufen hat bzw. angerufen wurde;
- den Absender oder Adressaten einer **SMS-Nachricht** anrufen.

Zum Anzeigen der Mobiltelefon-Menü-Optionen drücken Sie die Taste ↰ / **MENU** am Lenkrad.

Markieren Sie in der folgenden Liste eine Option für das Anwählen einer Rufnummer:

- **LETZTE ANRUFE**: Mit dieser Option wird eine Liste der Rufnummern angezeigt, die sich auf die zuletzt von Ihnen getätigten bzw. bei Ihnen eingegangenen Anrufe bezieht. Sie kann maximal 10 eingegangene, 10 abgegangene und fünf verpasste Anrufe enthalten
- **VERZEICHNIS**: Wenn in einem kopierten Telefonbuch mehr als 1000 Kontaktnamen verzeichnet sind, kann das System langsamer arbeiten.
- **NACHRICHTEN-LESER**: In einem speziellen Posteingang können bis zu 20 Textnachrichten gespeichert werden, die Sie sich zu einem späteren Zeitpunkt anhören können.

Sie können jede der oben angeführten Optionen aufrufen und einen Anruf direkt tätigen.

Wählen Sie Ihren gewünschten Empfänger aus und drücken Sie am Lenkrad auf die Taste ↰ / **MENU**.

Die Wahlfunktion lässt sich auch über Sprachbefehle nutzen ⇨ 46.

Telefonbuch

Das Telefonbuch enthält nur die für den aktuellen Fahrzeugbenutzer verfügbaren Kontaktlisten. Aus Gründen der Vertraulichkeit kann jede heruntergeladene Kontaktliste nur eingesehen werden, wenn das entsprechende Telefon angeschlossen ist.

Nach dem Herstellen der Verbindung kann die Kontaktliste Ihres Mobiltelefons in das Telefonsystem der Freisprechanlage kopiert werden.

Wenn Sie vom System gefragt werden, ob die Kontaktliste überspielt werden soll, dürcken Sie am Lenkrad entweder die Taste **SRC/OK** (**Ja**) bzw. ✘ / ESC (**Nein**). Alternativ dazu können Sie unter Verwendung der Sprachsteuerung "**Ja**" oder "**Nein**" sagen ⇨ 46.

Wenn die Kontaktliste eines Mobiltelefons in das Telefonsystem der Freisprechanlage kopiert worden ist, wird

bei jeder Verbindung des Mobiltelefons das Telefonbuch des Systems automatisch aktualisiert.

Hinweis
Die Namen von Kontakten lassen sich nicht mit allen Mobiltelefon automatisch in das Telefonbuch übertragen. Sie müssen dann mittels der Tastatur des Mobiltelefons manuell eingegeben werden. Falls Sie vom System dazu aufgefordert werden, so führen Sie diese Maßnahme durch und beachten Sie dabei die konkreten Bedienungshinweise zu Ihrem Mobiltelefon.

Eine Rufnummer aus dem Telefonbuch wählen

Die Option **VERZEICHNIS** bietet Ihnen die Möglichkeit, sich alle gespeicherten Namen und Rufnummern anzeigen zu lassen. Die Namen sind alphabetisch gelistet.

Einen Anruf entweder anhand eines Namens oder einer Rufnummer tätigen:

1. ↘ / **MENU**: Drücken
2. ▲ / ▼: Im Display nach oben/unten bewegen
3. **VERZEICHNIS**: Option auswählen, anschließend zum Bestätigen auf **SRC/OK** drücken
4. ▲ / ▼: Zum nach oben/unten Bewegen im Display und Auswählen des gewünschten Namens/der gewünschten Rufnummer drücken
5. ↘ / **MENU**: Zum Wählen drücken
6. ↙ / **ESC**: Drücken Sie zum Beenden des Mobiltelefon-Menüs diese Taste

Namen oder Rufnummern aus dem Telefonbuch können auch über die Sprachsteuerung angewählt werden ⇨ 46.

Kontakte zum Telefonbuch hinzufügen

Wenn ein Mobiltelefon gekoppelt wurde, ist durch das Infotainment-System die Möglichkeit gegeben, die Telefonbuchkontakte automatisch zu kopieren.

Sie können Kontakte zu einem späteren Zeitpunkt auch manuell in das Telefonbuch einfügen, indem Sie ↘ / **MENU** drücken und die folgenden Display-Optionen auswählen:

- **EINSTELLUNGEN**
- **Benutzerdaten**
- **Kontakte hinzufügen**

Löschen von Kontakten im Telefonbuch

Telefonbuchkontakte können aus dem System der Freisprechanlage gelöscht werden, wenn Sie die folgenden Menü-Optionen auswählen:

1. ↘ / **MENU**: Drücken
2. ▲ / ▼: Im Display nach oben/unten bewegen

3. **EINSTELLUNGEN**: Option auswählen, anschließend zum Bestätigen auf **SRC/OK** drücken
4. **Benutzerdaten**: Option auswählen, anschließend zum Bestätigen auf **SRC/OK** drücken
5. **Benutzer löschen**: Option auswählen, anschließend zum Bestätigen auf **SRC/OK** drücken

Auf dem Display erscheint die Frage **Benutzer löschen?**. Sollen alle Daten gelöscht werden, drücken Sie auf **SRC/OK**. Möchten Sie den Vorgang abbrechen, drücken Sie auf ✖ / **ESC**.

Letzter Anruf

Um eine Rufnummer aus den Listen der getätigten Anrufe (z. B. gewählte Rufnummern, eingegangene Anrufe, verpasste Anrufe) zu wählen, markieren Sie die folgenden Optionen:

1. ✆ / **MENU**: Drücken
2. ▲ / ▼: Im Display nach oben/unten bewegen
3. **LETZTE ANRUFE**: Option auswählen, anschließend zum Bestätigen auf **SRC/OK** drücken
4. ▲ / ▼: Zum nach oben/unten Bewegen im Display und Auswählen des gewünschten Kontakts drücken
5. ✆ / **MENU**: Zum Wählen drücken
6. ✖ / **ESC**: Drücken Sie zum Beenden des Mobiltelefon-Menüs diese Taste

Ankommender Anruf

Bei eingehenden Anrufen haben Sie die folgenden Möglichkeiten:

- ✆ / **MENU**: Kurz drücken (**Accept an incoming call**)
- ✆ / **MENU**: Lange drücken (**Reject an incoming call**)
- ✖ / **ESC**: Kurz drücken (**Ignore an incoming call**)
- ✆ / **MENU**: Lange drücken (**End a call**)

Bei einem eingehenden Anruf kann die Rufnummer des Anrufers auf dem Display angezeigt werden. Ist die Rufnummer im Systemspeicher abgelegt, wird stattdessen der Name angezeigt. Kann die Rufnummer nicht angezeigt werden, erscheint die Meldung **Private Rufnummer** auf dem Display.

Hinweis
Der Klingelton des Telefonsystems der Freisprechanlage hängt von den personalisierten Klingeltönen Ihres Mobiltelefons, vom Modell und Modus (stumm, vibrierend usw.) ab.

Funktionen während des Gesprächs

Neben der Lautstärkeregelung stehen bei Anrufen noch folgende Funktionen zur Verfügung:

- Wenn ein Anrufer warten und das Mikrofon ausgeschaltet werden soll, drücken Sie die Taste ✖ / **ESC** am Lenkrad. Um den Anruf wieder aufzunehmen, drücken Sie nochmals die Taste ✖ / **ESC**.
- Die Funktion **Call alert** informiert Sie über einen weiteren eingehenden Anruf und ermöglicht Ihnen, diesen während einem laufenden Gespräch anzunehmen, sowie zwischen den Anrufen zu wechseln. Zum Beantworten des

eingegangenen Anrufes drücken Sie die Taste ↘ / **MENU** am Lenkrad. Das System wechselt zum eingegangenen Anruf und setzt das aktuelle Gespräch auf Warten. Wenn Sie von einem Anrufer zum anderen wechseln möchten, drücken Sie die Taste ↘ / **MENU** noch einmal.

- Möchten Sie den Anruf vom Telefonsystem der Freisprechanlage auf das Mobiltelefon umlegen, drücken Sie die Taste **SRC/OK** am Lenkrad. Sie können über Ihr Mobiltelefon sprechen und weiterhin die Fernbedienung am Lenkrad benutzen. Gerade wenn mehrere Gespräche geführt werden, können Sie über die Taste ↘ / **MENU** von einem Anruf zum nächsten wechseln. Soll das aktuelle Gespräch beendet werden, halten Sie die Taste ↘ / **MENU** kurz gedrückt.

SMS (Short Message Service)

Das in das Infotainment-System integrierte **SMS-Lesegerät** verliest die auf Ihrem Mobiltelefon ankommenden Textnachrichten per **Bluetooth** über das Tonsystem des Fahrzeugs.

Im Infotainment-System können bis zu 20 **SMS-Nachrichten** gespeichert werden. Wenn danach eine neue Nachricht eintrifft, wird die älteste Nachricht im Posteingang gelöscht.

Das **SMS-Lesegerät** kann alle Abkürzungen erkennen und lesen sowie gängigsten Gefühlssymbole, wie z. B. "Smileys" interpretieren.

Die Funktionen des **SMS-Nachrichten-Lesegeräts** können über die Fernbedienung am Lenkrad ⇨ 8 oder mittels Sprachbefehlen ⇨ 46 genutzt werden.

Hinweis

Das Verlesen von SMS-Nachrichten oder automatische Übertragen von Kontakten wird nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt. Lesen Sie dazu die Bedienungsweise im Handbuch zu Ihrem Mobiltelefon oder wenden Sie sich an Ihren Netzwerkanbieter.

Das **SMS-Lesegerät** bietet die folgenden Hauptfunktionen:

- Sie werden bei neu eingegangenen Textnachrichten auf Ihrem Mobiltelefon über **Bluetooth** benachrichtigt, wobei der Name/die Rufnummer des Absenders auf dem Display angezeigt wird.

  Es wird auch angeboten, die Nachricht zu verlesen.
- Die Verwaltung des Textnachrichten-Posteingangs im mit dem Infotainment-System verbundenen Mobiltelefon.
- Das nochmalige Verlesen von Nachrichten, die bereits empfangen und gespeichert wurden.

- Das Anrufen des Absenders der Textnachricht unter Verwendung der Fernbedienung am Lenkrad bzw. von Sprachbefehlen.
- Das Löschen von einzelnen Textnachrichten oder des gesamten SMS-Posteingangs über die Fernbedienung am Lenkrad oder mittels Sprachbefehlen.

Um die **SMS-Funktionen** über die Fernbedienung am Lenkrad nutzen zu können, wählen Sie die folgenden Optionen:

1. ↘ / **MENU**: Drücken
2. ▲ / ▼: Im Display nach oben/unten bewegen
3. **NACHRICHTEN-LESER**: Option auswählen
4. **SRC/OK**: Zum Bestätigen drücken.

Scrollen Sie durch die folgenden **NACHRICHTEN-LESER**-Optionen, markieren Sie die gewünschte Option und drücken Sie dann auf **SRC/OK**:

- **Letzte Nachricht verlesen**: Es wird die letzte Nachricht verlesen, der Absender der selben angerufen, die Nachricht gelöscht
- **EINGANG**: Zeigt die empfangenen Nachrichten, verliest die gespeicherten Nachrichten, zeigt Absender-Angaben und -Identität an
- **LÖSCHEN**: Löscht Nachrichten

  Das System fragt sie **LÖSCHEN?**. Drücken Sie zum Bestätigen des Löschens auf **SRC/OK** bzw. zum Abbrechen des Vorgangs auf ↗ / **ESC**.
- **Alle löschen**: Es werden alle Nachrichten gelöscht.

  Das System fragt Sie **Alle löschen?**. Drücken Sie zum Bestätigen des Löschens auf **SRC/OK** bzw. zum Abbrechen des Vorgangs auf ↗ / **ESC**.

Signaltyp

Das **SMS-Lesegerät** bietet Ihnen drei Optionen für die Art und Weise, auf die Sie sich nach Eingang einer neuen Textnachricht informieren lassen können.

Benutzen Sie zum Ändern der Einstellungen die folgenden Bedienelemente am Lenkrad:

1. ↘ / **MENU**: Drücken
2. ▲ / ▼: Im Display nach oben/unten bewegen
3. **NACHRICHTEN-LESER**: Option auswählen, anschließend zum Bestätigen auf **SRC/OK** drücken
4. ▲ / ▼: Im Display nach oben/unten bewegen
5. **HINWEIS-SIGNAL**: Option auswählen, anschließend zum Bestätigen auf **SRC/OK** drücken
6. ▲ / ▼: Durch das Menü scrollen und eine der folgenden Optionen auswählen, danach mit **SRC/OK** bestätigen:

- **Nur visuelles Signal**: Neu eingegangene Nachrichten werden nur auf dem Display angezeigt.
- **Lesegerät Aus**: Schaltet das **SMS-Lesegerät** aus, sodass Sie beim Eintreffen neuer Textnachrichten keinerlei Informationen bekommen.

GPRS-Code

GPRS (**General Packet Radio Service**) bietet höhere Datenübertragungsgeschwindigkeiten für Mobiltelefone.

GPRS-Code aufrufen:

1. ↘ / **MENU**: Drücken
2. ▲ / ▼: Im Display nach oben/unten bewegen
3. **EINSTELLUNGEN**: Option auswählen, anschließend zum Bestätigen auf **SRC/OK** drücken
4. ▲ / ▼: Im Display nach oben/unten bewegen
5. **Erweiterte Funktionen**: Option auswählen, anschließend zum Bestätigen auf **SRC/OK** drücken
6. ▲ / ▼: Im Display nach oben/unten bewegen
7. **GPRS-Code**: Option auswählen, anschließend zum Bestätigen auf **SRC/OK** drücken

   Der Code wird auf dem Display angezeigt.

Der GPRS-Code kann auch während der Sprachsteuerung aufgerufen und geändert werden ⇨ 46.

Mobiltelefone und Funkgeräte

Einbau- und Betriebsvorschriften

Bei Einbau und Betrieb eines Mobiltelefons müssen die fahrzeugspezifischen Einbauanleitungen und Betriebsvorschriften der Hersteller des Telefons und der Freisprecheinrichtung eingehalten werden. Andernfalls kann die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs erlöschen (EU-Richtlinie 95/54/EG).

Empfehlungen für störungsfreien Betrieb:

- Fachgerecht installierte Außenantenne, um die maximale Reichweite zu garantieren.
- Maximale Sendeleistung von 10 Watt.
- Anbringung des Mobiltelefons an einer geeigneten Stelle entsprechend dem Hinweis in der Betriebsanleitung, Abschnitt **Airbag-System**.

Lassen Sie sich über vorgegebene Einbauorte für Außenantenne bzw. Gerätehalter und Möglichkeiten zur Nutzung von Geräten mit einer Sendeleistung von mehr als 10 Watt beraten.

Der Betrieb einer Freisprecheinrichtung ohne Außenantenne in den Mobiltelefonstandards GSM 900/1800/1900 und UMTS darf nur erfolgen, wenn die maximale Sendeleistung des Mobiltelefons bei 2 Watt für GSM 900 oder 1 Watt für die anderen Typen liegt.

Aus Sicherheitsgründen nicht während der Fahrt telefonieren. Auch die Nutzung von Freisprecheinrichtungen kann vom Straßenverkehr ablenken.

⚠Warnung

Funkgeräte und Mobiltelefone, die den genannten Mobiltelefonstandards nicht entsprechen, dürfen nur mit außen am Fahrzeug angebrachter Antenne verwendet werden.

Achtung

Bei Missachtung der aufgeführten Vorschriften kann es bei Verwendung von Mobiltelefonen und Funkgeräten im Fahrzeuginnenraum ohne Außenantenne zu Funktionsstörungen der Fahrzeugelektronik kommen.

Stichwortverzeichnis

A

Abschaltautomatik..... 14
AF-Umschaltung..... 29
Allgemeine Informationen.....
..... 4, 34, 38, 40, 56
Alternative Frequenzen (AF)..... 29
AM-Radio..... 26
Ankommender Anruf..... 61
Ansagelautstärke..... 21, 61
Anschluss..... 57
Audio-CDs..... 34
Audio-Einstellungen..... 19
Audio-Formate..... 40
Aufrufen eines Senders..... 28
Automatische Lautstärkeregelung 14
Automatische Sendersuche..... 27
Automatische Verbindung..... 57
Autostore-Listen..... 28
AUX-Eingang..... 38

B

Balance..... 19
Bass..... 19
Bedienelemente..... 14
Bedienelemente des
Mobiltelefons..... 61
Bedienelemente des Radios
Radio mit CD-/MP3-Player..... 26
Radio mit CD-Player..... 26
Bedienelementeübersicht..... 8
Bedienung..... 61
Benachrichtungseinstellungen
(SMS)..... 61
Benutzer-Equalizer..... 19
Benutzung..... 14, 26, 35, 38
Benutzung dieser Anleitung..... 4
Betriebsarten..... 14
Bluetooth..... 56, 57, 58
Bluetooth-Verbindung..... 58

C

CD auswerfen..... 35
CD-Display..... 35
CD-Player..... 34
CD-Wiedergabe..... 35
Code-Karte..... 6

D

Diebstahlschutz 6
Display-Bildschirm
Bedienung..... 61
Menüs..... 14

E

Ein-/ausschalten..... 14
Ein Mobiltelefon entkoppeln..... 58
Ein Mobiltelefon koppeln..... 58

Equalizer..... 19
Erweitertes anderes Netzwerk (EON)..... 29

F
Fader..... 19
Fernbedienung am Lenkrad..... 8
FMA..... 26, 28
FM-Radio..... 26
FMT..... 26, 28
Freisprechanlage..... 61
Bedienelemente..... 14
Systemcode..... 6
Freisprechanlage mit Multimedia.... 4
Funktion "Autostore"..... 28
Funktion Stummschaltung/Pause. 21

G
Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanhebung..... 21
Gespeicherte Audio-Dateien abspielen..... 42
GPRS-Code..... 46, 61

I
Infotainment System
Bedienelemente..... 8
Sicherheitscode..... 6
iPod-Konfiguration..... 40

K
Klangeinstellungen..... 19
Klinkenstecker..... 38
Kontakte hinzufügen..... 61
Kontakte löschen..... 61

L
Lautstärke..... 14, 19
Lautstärke bei Katastrophen-durchsagen..... 21
Lautstärkeeinstellungen..... 21
Lautstärkeregelung AUX-Eingang 21
Lautstärke Verkehrsdurchsagen. . 21
Letzte Anrufe..... 61
Limit für maximale Lautstärke des Radios aktivieren..... 21

M
Manuelle Senderspeicherung..... 28
Manuelle Sendersuche..... 27
Maximale Anfangslautstärke..... 14
Menüpunkte einstellen..... 14
Menüs..... 14
Menüs auf dem Display-Bildschirm..... 14
Mobiltelefon..... 56
Mobiltelefon-Betriebsanleitung..... 69
Mobiltelefone und Funkgeräte 69
Mobiltelefon-Installationsanleitung..... 69
Mobiltelefonlautstärke..... 61
MP3-CDs..... 34
MP3-CD-Textinformationen (ID3-Tag)..... 35
MP3-Player..... 40

N
Nachrichten-Lesegerät (SMS) 56, 61
Notalarm-Empfang..... 29
Notruf..... 60

P
Pause..... 14, 35
Posteingang..... 61

R
Radio..... 26
Radio auf Lautstärke - Limit Aus. . 21
Radio auf Lautstärke - Limit Ein. . . 21
Radiocode..... 6
Radio Data System (RDS) 29
Radio einschalten..... 26
Radioempfang..... 26
Radio gesperrt..... 6
Radio mit CD-/MP3-Player Bedienelemente..... 8, 14
Radio mit CD-Player Bedienelemente..... 8, 14
RDS: Ein- und Ausschalten..... 29

Regionale Programme (REG, regional)..... 29
Ruflisten..... 61
Rufnummer wählen..... 61

S
Schneller Vor- oder Rücklauf..... 35
Sendersuche..... 27
Sicherheitscode..... 6
Signaltyp (SMS)..... 61
SMS (Short Message Service) 56, 61
Sprachbefehle..... 46
Sprachbefehle Media-Player..... 46
Sprachbefehle Mobiltelefon..... 46
Sprachbefehle SMS-Lesegerät.... 46
Sprache..... 14
Sprachsteuerung 46
Sprachsteuerung abbrechen..... 46
Standard-Systemeinstellungen wiederherstellen..... 14
Standard-Telefoneinstellungen wiederherstellen..... 61
Stummschaltung..... 14
Symbole..... 4
Systemcode..... 6

T
Telefonbuch..... 61
Telefoneinstellungen..... 61
Telefonmenü..... 61
Telefonverbindung..... 57
Tragbare Audio-Player..... 38
Treble..... 19

U
USB-Anschluss..... 40
USB-Laufwerke..... 40

V
Verkehrsmeldungen..... 29
Verkehrsprogramme (TP)..... 29
Verkehrssicherheit..... 4, 56
Verzögerungszeit..... 19

W
Warnung und Achtung..... 4
Wellenbereichsauswahl..... 26
Wellenbereich wählen..... 26

Z
Zum nächsten oder vorherigen Titel springen..... 35

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Die in dieser Publikation enthaltenen Angaben entsprechen dem unten angegebenen Stand. Änderungen der Technik, Ausstattung und Form der Fahrzeuge gegenüber den Angaben in dieser Publikation sowie Änderungen dieser Publikation selbst bleiben der Adam Opel AG vorbehalten.

Stand: August 2013, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

KTA-2731/2-de

08/2013